

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **78 (1960)**

Heft 267

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 267

Bern, Montag 14. November 1960

78. Jahrgang — 78<sup>e</sup> année

Berne, lundi 14 novembre 1960 N° 267

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 5 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 5.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 5 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 5.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— per en — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 96751-96812.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postverkehr mit Laos; Einschränkungen. — Service postal avec le Laos; restrictions.  
Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.  
Postecheckverkehr, Beitritte (2. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (2<sup>e</sup> partie).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 30 000.—, zugunsten der Herren Albert Stauffer-Frey, Kaufmann, und Dr. Hans Stauffer-Hedinger, Chemiker, beide in Burgdorf, eingetragen am 28. April 1920, Beleg I/1480, lastend in der I. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 1045, Plan 43; Maximalzinsfuß 5%.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet dem Richteramt I von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (623<sup>a</sup>)

Burgdorf, 11. November 1960.

Der Gerichtspräsident I: Reichenbach.

Es werden vermisst:

1. Handschrift Fr. 879.12, vom 31. März 1862, auf GB Nr. 247 Gersau, Haus und Garten Abegg, jetzt Restaurant Taube, Zif. 13, der Frau Ida Frank-Camenzind, zurzeit Amerika, Deb. Frau Magdalena Abegg, Kred. Hr. Melchior Abegg.
2. Gült Zif. 13, Fr. 351.65, vom 18. November 1867, auf GB Nr. 311, Anteil Kaspar Müllers, Gersau, der Frau Wwe. Katharina Hobi-Rigert, Gersau.
3. Restanz Handschrift Zif. 6, Fr. 35.16, vom 16. Dezember 1818, auf GB Nr. 230, Bierbrauerei, Haus und Garten der Firma Camenzind & Co., Schappe und Cordonnetspinnerei, Gersau.
4. Auszug aus Handschrift Zif. 7, Fr. 39.72, auslöschlich laut Landrecht, vom 13. Dezember 1784, Vorgang Fr. 620.83, gleichsätzig Fr. 39.72 auf GB Nr. 300, Anteil Schmidts Haus und Garten des Hr. Josef Schöchlin, Rathausstrasse, Gersau.
5. Inhaber-Schuldbrief Zif. 5, Fr. 7000.—, 4½% pr. Martini, 11. November, Vorgang Fr. 50 000.— vom 1. Dezember 1956/12. März 1957 auf GB Nr. 574, «Sunnäschy» des Hr. Josef Camenzind-Meier, Flabzeughausangestellter, Gersau.

Die Gläubiger, bzw. die unbekanntenen Inhaber dieser Pfandtitel, werden aufgefordert, innert Jahresfrist, vom Tage dieser Publikation an gerechnet, diese Pfandtitel der Bezirksgerichtskanzlei Gersau vorzulegen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (612<sup>a</sup>)

Gersau, den 11. November 1960.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Es wird vermisst das Sparbüchlein Nr. Ng. 1537 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Sissach, von Fr. 493.30, lautend auf Fr. Gertrud Rutschmann, Sevogelstrasse 19, Basel.

Der unbekanntene Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (613<sup>a</sup>)

Liestal, den 8. November 1960.

Obergerichtskanzlei.

Es werden vermisst: 2 Kassascheine der Ersparniskasse Nidau, Nrn. 11074 und 11089 lautend auf den Inhaber, im Betrage von je Fr. 5000, mit einem Zinsfuß von 4%, mit Jahrescoupon per 3. März 1961 bzw. 14. März 1961.

Gemäss Art. 983 OR ergeht hiermit die Aufforderung an den Besitzer dieser Wertpapiere, sie innert 6 Monaten seit der ersten Bekanntmachung der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (614<sup>a</sup>)

Nidau, den 9. November 1960.

Der Gerichtspräsident:  
M. Stebler.

Le détenteur du livret d'épargne N° 43389 Union vaudoise du crédit, Lausanne, au porteur, ouvert le 1<sup>er</sup> novembre 1951, créancier de 4846 fr. 50, est sommé de me le produire jusqu'au 15 février 1961. (428<sup>a</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:

J. G. Favey.

Le titre suivant, cédule hypothécaire de 12 000 fr., taux 7%, souscrite au profit du porteur par Madame Arette Marchand, épouse de Marcellin et par Mlle Rose-Marie Marchand, toutes deux domiciliées à Court, cédule inscrite au registre foncier de ce siège le 29 août 1960 à Série IIg, N° 5975 et grevant l'immeuble ci-après décrit, a été égaré:

Ban de Court, Fenille N° 823, lieu dit «La Verne», champ de 6 a 79 ca., d'une valeur officielle de 160 fr., immeuble vendu par les requérantes à M. Ernest Känzig.

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au Juge soussigné dans le délai d'une année, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (610<sup>a</sup>)

Moutier, le 3 novembre 1960.

Le président du Tribunal II: R. Carnal.

La cancelleria della pretura di Lugano-Città visto il decreto 12 novembre 1960 di questa pretura, in applicazione degli art. 983 e 984 CO diffida lo sconosciuto detentore della polizza di assicurazione sulla vita del defunto Francesco Torricelli, industriale, nato il 9 febbraio 1892, già a Lugano, stipulata il 2 marzo 1940 con la Compagnia di Assicurazioni sulla vita «La Ginevrina», per la durata di anni 20 e la somma di 5000 fr., a favore del portatore, andata smarrita, a volerla consegnare a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, al più tardi, sotto la comminatoria di ammortamento. (624<sup>a</sup>)

Lugano, 12 novembre 1960.

Il segretario assessore: lic. jur. P. Ferrari.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

### Zürich - Zurich - Zurigo

31. Oktober 1960.

Saager Foto, in Zürich (SHAB. Nr. 189 vom 14. August 1956, Seite 2098), Handel mit photographischen Bedarfsartikeln usw. Das Geschäft dieser Firma ist mit den Aktiven und Passiven, die in der Bilanz per 31. Dezember 1959 enthalten sind, an die neue Aktiengesellschaft «Saager Foto AG», in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

31. Oktober 1960.

Saager Foto AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Oktober 1960 eine Aktiengesellschaft. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind Handel mit photographischen und kinematographischen Bedarfsartikeln, Betrieb eines photographischen Labors, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelirma «Saager Foto», in Zürich, mit den Aktiven und Passiven, die in der Bilanz per 31. Dezember 1959 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 233 676.07 und Passiven im Betrage von Fr. 133 676.07, zum Preise von Fr. 100 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Andere als die in der erwähnten Bilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Elsa Saager, von Biel (Bern), in Zollikon, als Präsidentin mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Eugen Isler, von Zürich, in Zollikon, und Peter Saager, von Biel (Bern), in Zürich, als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura ist erteilt an Othmar E. Schenker, von Schönenwerd (Solothurn), in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 70, in Zürich 1.

5. November 1960.  
**Maschinenfabrik Schweiter A.-G.** (Ateliers de construction Schweiter S.A.), in Horgen (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1960, Seite 254). Die Generalversammlung vom 28. September 1960 hat die Statuten geändert. Die französische Schreibweise der Firma ist Ateliers de Construction Schweiter S.A. Die Firma wird auch auf englisch geführt, lautend Schweiter Engineering Works Ltd. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis sieben Mitgliedern.

5. November 1960.  
**Furniere- und Holz AG. Dietikon**, in Dietikon (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1960, Seite 662). Heinz Castelli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. November 1960.  
**Baugenossenschaft an der Langgasse**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1952, Seite 2802). Die Generalversammlung vom 30. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Die Verwaltung besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Jakob Labhart, bisher Sekretär der Verwaltung, ist nun Vizepräsident und Geschäftsführer. Er führt weiter Einzelunterschrift.

5. November 1960.  
**A.G. für Buntmetalle (S.A. de Métaux non-ferreux) (Non-ferrous metals Ltd.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1958, Seite 2356). Armin Gloor ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. René Albert Homberger, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

5. November 1960.  
**Konsumverein Dietlikon-Brütisellen**, in Dietlikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1957, Seite 1522). Arnold Widmer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden Heinrich Busenhardt, von Lohn (Schaffhausen), in Wangen (Zürich); er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. November 1960. Federn, Drahtartikel.  
**U. Kleboth**, in Zürich (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1952, Seite 2930), Fabrikation von und Handel mit Federn und Drahtartikeln. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. September 1960 der Konkurs eröffnet worden.

7. November 1960. Malerei, Tapeziererei.  
**Robert Schmid AG**, in Thalwil (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1960, Seite 1226), Maler- und Tapezierergeschäft. Die Generalversammlung vom 6. August 1960 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungsbefürtigten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Robert Schmid ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Kurt Müller, von Villmergen, in Thalwil, als Präsident, sowie Alfred Schmid, von Morschach, in Schwyz, und Walter Schmid, von Morschach und Zollikon, in Zollikon, als weitere Mitglieder.

7. November 1960. Kosmetische Produkte.  
**M. Lendenmann**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 186 vom 10. August 1956, Seite 2070), Fabrikation von und Handel mit kosmetischen Produkten. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohn-domicil nach Kloten verlegt. Balsbergweg 1.

7. November 1960. Graphik, Reklameberatung.  
**BZ-Atelier, Balz Brunner & Hans Heinrich Zürzer**, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1957, Seite 2702). Graphisches Atelier und Reklameberatung. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. November 1960. Textildessins.  
**K. Hartmann**, in Adliswil (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1947, Seite 3585), Entwürfe für Textildessins usw. Die Firma ist infolge Wegzuges des Firmainhabers erloschen.

7. November 1960. Brennmaterialien.  
**Peter Muraro Aktiengesellschaft**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1960, Seite 31), Handel mit Brennmaterialien aller Art. Dr. Hans Glarner und Daniel Huggel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Peter Muraro, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Die Geschäftsführerin Clara Muraro geb. Clavadescher führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

7. November 1960.  
**Ring-Appartement AG.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1960, Seite 1478), Betrieb eines Hotel-Appartement-Hauses usw. Die Generalversammlung vom 31. Oktober 1960 hat die Statuten abgeändert. Alle Aktien lauten nun auf den Namen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

7. November 1960. Radio-Schutzrechte usw.  
**Columbia Broadcasting System, CBS (Europe) AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1960, Seite 2719), Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten auf dem Gebiete des Radios usw. Die Prokura von Lionello Torossi ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Edwin Francis Byatt, britischer Staatsangehöriger, in Rom.

7. November 1960.  
**Glühlampenfabrik Winterthur AG**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1957, Seite 3303). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Edwin Schaufelberger, von Dürnten, in Turbenthal, und an Arnold Zeindler jun., von Winterthur und Bellikon (Aargau), in Winterthur.

7. November 1960.  
**Sicherheits-Tresor A.G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 259 vom 6. November 1959, Seite 3046), Handel mit Tresorschränken usw. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Enrico Zanconato, von Wädenswil, in Opfikon.

7. November 1960. Waren aller Art.  
**Diethelm & Co. A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1960, Seite 1990), Handel in allen Formen usw. August Fridolin Somm ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. November 1960.  
**«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1960, Seite 2646)**, mit Hauptsitz in Lausanne. Emil Eberhard, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Lausanne.

7. November 1960.  
**«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1960, Seite**

2646), mit Hauptsitz in Lausanne. Emil Eberhard, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Lausanne.

7. November 1960. Technische Neuheiten.  
**J. Kurer**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1953, Seite 1429), Vertrieb technischer Neuheiten. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohn-domicil nach Schlieren verlegt. Freiestrasse 65.

7. November 1960. Rohseide, Waren aller Art.  
**Werner Rickenbach**, in Zürich (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1957, Seite 1510), Handel mit Rohseide. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Import und Export von sowie Vertretungen in Waren aller Art.

7. November 1960.  
**F. Pfister, Möbel & Teppiche**, in Rüti (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1949, Seite 2520). Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse der Firma nun Walderstrasse 14.

7. November 1960.  
**Lägern-Kalksteinbrüche AG.**, in Regensberg (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1952, Seite 2750). Oskar Schück, dieser infolge Todes, und Jean Bucher-Gujer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Letztgenannten ist erloschen. Paul Bader, bisher Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift. Heinrich Hatt-Bucher ist nicht mehr Ersatzmann des Verwaltungsrates, sondern Mitglied desselben. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Armin Schück-Bickel, von Zürich, in Rüslikon, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hans Bader-Schär, von Zürich, in Regensberg, ohne Zeichnungsbefugnis. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Maurice Thiébaud, von Brot-Dessous (Neuenburg), in Dielsdorf.

7. November 1960. Entwicklungsarbeiten in Physik u. El.-technik usw.  
**Gretag Aktiengesellschaft**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1959, Seite 909), Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiet der Physik, Elektrotechnik usw. Hans Jakob Frey-Kellenberger ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

7. November 1960. Versicherungen.  
**Hans Spiess**, in Winterthur (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1959, Seite 3254), Generalagentur Winterthur der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, in Bern. Die Prokura von Joseph Herzog ist erloschen.

7. November 1960. Photoartikel.  
**Ferrania AG.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1959, Seite 1377), Artikel der photographischen Branche usw. Die Generalversammlung vom 31. Oktober 1960 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 600 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

Bern - Berne - Bern  
 Bureau Biel

Berichtigung.

**Fornax A.G.**, in Biel (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1960, Seite 3150/51). Sekretär des Verwaltungsrates ist Rolf Gross, von Kilchberg (Zürich), in Grenchen.

Bureau Büren an der Aare

5. November 1960. Kleinvieh.  
**Hans Arn-Linder**, in Bütigen, Handel mit Kleinvieh (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1958, Seite 2938). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

5. November 1960.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Arch und Umgebung**, in Arch (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1955, Seite 2958). Paul Stuber ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär ist dessen Sohn Paul Stuber, von Gossliwil, in Arch. Er zeichnet kollektiv mit Präsident Ernst Schwab-Wyss oder Vizepräsident Paul Schlup-Jörg.

Bureau Burgdorf

4. November 1960. Motorfahrzeuge, Fahrräder usw.  
**Ernst Baumgartner**, in Aeffligen, Handel mit Fahrrädern und Motorfahrzeugen usw. (SHAB. Nr. 294 vom 14. Dezember 1954, Seite 3178). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

4. November 1960. Sägerei, Schreinerei.  
**Hans Aebi**, in Koppigen. Inhaber der Firma ist Johann Ulrich Aebi, von Wynigen, in Koppigen. Sägerei und Schreinerei.

4. November 1960.  
**«Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Burgdorf**, mit Hauptsitz in Lausanne (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1960, Seite 2627). Emil Eberhard, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Lausanne.

5. November 1960. Restaurant.  
**Fritz Matter**, in Wynigen, Betrieb des Restaurants zum Bahnhof (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1958, Seite 704). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau Laupen

4. November 1960.  
**Immobilien AG. Neueneegg**, in Neueneegg (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1960, Seite 111). Präsident Fritz Bieri ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten ist gewählt worden Alfred Herren, von Mühleberg, in Neueneegg (bisher Vizepräsident). Zum neuen Vizepräsidenten ist gewählt worden Robert Bettler, von Uebeschi, in Neueneegg. Alle Mitglieder der Verwaltung zeichnen zu zweien.

Bureau Nidau

4. November 1960.  
**Alpha AG. Werkstätte für elektrische und mechanische Konstruktionen Alpha S.A. Ateliers de constructions électriques et mécaniques**, in Nidau (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1960, Seiten 1953/54). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hansjörg Paul Dändliker, von Hombrechtikon (Zürich), in Nidau.

Bureau de Porrentruy

28 octobre 1960. Société immobilière.  
**Société immobilière Grottes de Réclère S.A.**, à Réclère. Suivant acte authentique et statuts du 15 octobre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour l'objet:

l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. La société acquerra, pour le prix de 120 000 fr., les immeubles N°s 1524, 1522, 906, 1505, 1548, 904, 1500, habitation, auberge, remise, écurie, assises, pré, forêt, champ et grottes, d'une contenance de 4 ha 78 a 43 ca, appartenant à Rudolf Grichting, de Loèche-les-Bains, à Réclère, en vue de les louer pour leur exploitation. La société peut effectuer toutes opérations financières ou commerciales s'y rapportant et s'intéresser à toutes affaires similaires. Le capital social est fixé à la somme de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune; il est libéré jusqu'à concurrence de 25 000 fr. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Max Levy, fils de Nathan, de Beurnevésin, à Bienne, président, et de René Tock, fils de Joseph, de Bonfol, à Bienne, secrétaire. La signature collective est conférée aux deux administrateurs. Locaux: Grottes de Réclère.

*Bureau Schlosswül (Bezirk Konolfingen)*

4. November 1960.

Gastrocknungsgenossenschaft Kiesen, in Kiesen (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1958, Seite 578). Werner Schlosser, Walter Gfeller und Fritz Daepf sind aus dem Vorstand ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Emil Tschannen, von Wohlen (Bern), in Gerzensee (Präsident); Albert Friedrich Waber, von und in Kiesen (Vizepräsident); Werner Gfeller, von Ried bei Worb, in Herbligen (Sekretär). Emil Tschannen, Albert Friedrich Waber und Werner Gfeller zeichnen kollektiv zu zweien.

*Bureau Thun*

4. November 1960.

Hermann Berger, Treuhand- und Verwaltungsbureau, in Thun, Buchhaltungen, Steuerberatungen, Verwaltungen, Inkass und Liegenschaftsvermittlungen (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1958, Seite 379). Neue Geschäftsadresse: Bälliz 20.

4. November 1960.

Appa, Aktiengesellschaft für Patentverwertung Thun in Liq., in Thun, Erwerbung und Ausbeutung von Patenten und Erfindungslizenzen aller Art, vornehmlich auf dem Gebiete der Hygiene, wegen Unterlassung der Statutenanpassung an das revidierte Obligationenrecht am 15. November 1948 aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 273 vom 20. November 1948, Seite 3153). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

*Luzern - Lucerne - Lucerna*

2. November 1960.

Pari-Baugenossenschaft Luzern, in Luzern. Diese laut Statuten vom 24. September 1960 gegründete Genossenschaft bezweckt die Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern in Luzern und weiterer Umgebung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Gegenwärtig setzt er sich aus folgenden 5 Mitgliedern zusammen: Präsident ist Dr. Bruno Scherrer, von Bütschwil, in St. Gallen; Mitglieder sind Remi Scherrer, von Bütschwil, in Luzern, und Oswald Blümel, von Oesterreich, in Grabs. Diese zeichnen kollektiv zu zweien unter sich. Adresse der Genossenschaft: Löwenstrasse 2 (bei Remi Scherrer).

4. November 1960.

«Elroba» Elektro-Rohr- und Beleuchtungskörper GmbH Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Oktober 1960 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet. Der Zweck der Gesellschaft besteht in der Fabrikation, dem Grosshandel, dem Import und Export von Stahlpanzerrohren und Kunststoffrohren aller Arten sowie Beleuchtungskörpern. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Das Stammkapital beträgt Fr. 22 000 und ist eingeteilt in einen Stammanteil von Fr. 20 000 von Hildegard Bächler-Weschbach, von Oberkirch, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und in einen solchen zu Fr. 2000 des Dr. Oskar Blättler, von Hergiswil a. S., in Adligenswil. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen der Gesellschafter untereinander erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Hildegard Bächler-Weschbach, von Oberkirch, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Adresse der Gesellschaft: Listrigstrasse Nr. 13.

4. November 1960.

Verein für Katholische Frauen- und Müttergemeinschaften, in Luzern. Gemäss Gründungsprotokoll und Statuten vom 15. September 1960 besteht unter diesem Namen ein Verein nach Art. 60 ZGB. Er bezweckt die geistige und materielle Förderung der Ideale, die von den pfarrellichen Frauen- und Müttergemeinschaften gepflegt werden. Die Tätigkeit des Vereins erfolgt auf Grund reiner Wohltätigkeit. Der Zweck soll insbesondere erreicht werden durch Errichtung und Führung von Mütterheimen, Erholungsstätten für Mutter und Kind, und ähnlichen Werken; durch Schaffung und Vertrieb geeigneter Bildungsmittel sowie Unterstützung von Unternehmen, die von anderer Seite im Sinne des Vereinszweckes geführt werden. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Dr. Josef Bühlmann, von Rothenburg, in Luzern; Aktuarin Frau Dr. Mathilde Arnold-Krähenbühl, von und in Luzern, und Kassier Alfred Amiet, von Selzach, in Trimbach. Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse des Vereins: Bürgerstrasse 17.

4. November 1960. Chemisch-technische Produkte usw.

Frau Bürki, «ANWI», in Luzern, in Konkurs, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1958, Seite 2803). Dieses Konkursverfahren wurde am 26. Mai 1959 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gestrichen.

4. November 1960. Mühle.

Hermann Felder, in Willisau-Stadt, Betrieb der Stadtmühle (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1950, Seite 92). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gestützt auf Art. 68 HRV gestrichen.

4. November 1960. Kunstanstalt.

W. Grau & Cie., in Luzern, Kollektivgesellschaft in Konkurs, Kunstanstalt usw. (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1959, Seite 1091). Dieses Konkursverfahren wurde am 10. Mai 1960 als geschlossen erklärt. Die Kollektivgesellschaft wird von Amtes wegen gestrichen.

4. November 1960. Restaurant.

J. Kaufmann-Emmenegger, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Josef Kaufmann-Emmenegger, von Triengen, in Luzern. Betrieb des Restaurants «Station Gütsch». Baselstrasse 23.

4. November 1960. Elektrotechnische Artikel usw.

Ed. Kuhn, in Kriens, elektrotechnische Artikel (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1957, Seite 2703). Die Firma schreibt sich nun: Eduard Kuhn. Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Luzern verlegt. Adresse: Bruchstrasse 45.

4. November 1960. Molkerei, Lebensmittel usw.

J. & A. Lustenberger, in Luzern, Molkerei, Lebensmittel und Getränke (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1959, Seite 3603). Neue Adresse infolge amtlicher neuer Strassenbenennung: Würzenbachstrasse 21.

4. November 1960. Spiel- und Holzwaren usw.

Alfred Meyer, in Schötz, Fabrikation von und Handel mit Spiel- und Holzwaren sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1954, Seite 1724). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. November 1960.

Pflegeverein Elisabethenheim Luzern, in Luzern, Verein (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1959, Seite 1720). Oberin Hildegard von Moos und Sr. Rosa Federer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Oberin Katharina Glanzmann, von Wolhusen, Sr. Rosa Fleischli, von Hochdorf, Sr. Rosa Hannimann, von Mörschwil, und Sr. Anna Huber, von und alle in Luzern. Unterschrift für den Verein führen je zwei Mitglieder des Vorstandes kollektiv zu zweien, wobei eine der Unterschriften immer die einer Spitalschwester sein muss.

4. November 1960. Raumgestaltung.

F. Poch, Raumgestaltung, in Luzern; Fabrikation und Verkauf von Wohnungs- und Ladeneinrichtungen (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1956, Seite 107). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzug des Inhabers, gestützt auf Art. 68 HRV von Amtes wegen gestrichen.

4. November 1960.

Theiler & Kalbermatter AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung Kriens, in Kriens (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1957, Seite 2703), mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschrift von Ernst Weber ist erloschen. Neues Domizil: Spichermatt.

4. November 1960.

K. Ziltener, Treuhand- & Verwaltungsbüro, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Karl Ziltener, von Lauerz (Schwyz), in Luzern. Buchhaltungen, Verwaltungen und Liegenschaftsvermittlung. Murbacherstrasse 23.

*Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso*

5. November 1960.

Kunststoff-Maschinen A.-G., in Stansstad (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1960, Seite 2668). Die beiden bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Fritz Niklaus Hüslar und Fritz Parpan-Lehmann sind zurückgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Theodor Praloran, von und in Stansstad, Präsident; Werner Battenfeld, deutscher Staatsangehöriger, in Meinerzhagen (Westfalen), und Irmgard Jossek-Frei, von Bern, in Rubigen (Bern); die beiden Letztgenannten führen Einzelunterschrift.

*Glarus - Glaris - Glarona*

4. November 1960.

Luxury Palace Hotels Holding S.A., in Glarus (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1958, Seite 2399). Alec Barbey, Präsident, Antoine Floquet und Henri Rossier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Claude Charles Philippe, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York, als Präsident; Léon Tchérax, von und in Genf, als Sekretär, und Claude Greder, von und in Genf. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

4. November 1960.

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, Zweigniederlassung in Glarus, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1960, Seite 2474). Emile Eberhard, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Lausanne.

*Freiburg - Fribourg - Friburgo*

*Bureau de Fribourg*

28 octobre 1960. Participations, etc.

The Bothner Group Overseas S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 19 octobre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation à d'autres entreprises, le financement d'entreprises et le commerce international de produits de tous genres. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 45 actions au porteur de 1000 fr. chacune et en 50 actions nominatives de 100 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à sept membres, actuellement de: Frédéric-Charles Liebi, de Thoun, à Berne, président; Paul Charles Bothner, ressortissant sud-africain, à Johannesburg, vice-président, et Guido Liebi, de Thoun, à Berne. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Locaux: 14, rue de Romont.

28 octobre 1960. Participations, etc.

Charner S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 19 octobre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation à d'autres entreprises, le financement d'entreprises et le commerce international de produits de tous genres. Le capital social est de 400 000 fr., divisé en 400 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à sept membres, actuellement de: Frédéric-Charles Liebi, de Thoun, à Berne, président; Jean-François Bourgknecht, de et à Fribourg, vice-président; Guido Liebi, de Thoun, à Berne, et Carl Fröhlich, de Zurich, à Berne. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Locaux: 14, rue de Romont.

3 novembre 1960. Marchés extérieurs.

Ceremex S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 28 octobre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la recherche, l'étude, le développement et l'exploitation de marchés extérieurs à la Suisse ainsi que toute activité s'y rapportant. Le capital social,

entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Camille Binzeggger, de et à Genève, président; Robert Heftle, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, secrétaire, et Sergio Vitale, de nationalité italienne, à Turin, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: 5, Bd. de Pérolles, bureaux de la Fiduciaire Ravier S.A.

5 novembre 1960. Appareils pour enregistrement de sons, etc.

Ampex International S.A., à Fribourg (FOSC. du 7 juillet 1960, N° 156, page 2019). La signature de Lec Cross est radiée. A été nommé fondé de pouvoir Albert Fritsch, d'Allaman (Vaud), à Fribourg. Il engage la société par sa signature collective à deux avec les membres du conseil d'administration ou avec le directeur de la société.

5 novembre 1960. Participations.

Reece S.A., à Fribourg (FOSC. du 19 mai 1959, N° 112, page 1408). La société a transféré son siège au bureau de la société Fiduciaire Ravier S.A., 5, Bd. de Pérolles.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Schaffusa

5. November 1960.

Hypotheken-Bürgschaftsgenossenschaft des Kantons Schaffhausen und Umgebung, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1957, Seite 2980). René Corrodi, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Ernst Bigler ist nun Präsident, und als Vizepräsident wurde Heinrich Boll, von und in Beringen, gewählt. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Geschäftsführer-Prokurist zeichnen kollektiv zu zweien.

5. November 1960. Chemikalien, pharm. Produkte usw.

M.R. Leclerc & Co., in Schaffhausen, Handel mit und Fabrikation von Chemikalien und pharmazeutischen Produkten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 202 vom 1. September 1959, Seite 2430). Neues Geschäftslokal: Vordergasse 43.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

4. November 1960. Kolonialwaren, Brennstoffe usw.

Bürke & Co. A.-G., Zweigniederlassung in Bad Ragaz, Grosshandel mit Kolonialwaren, festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen usw. (SHAB. Nr. 160 vom 11. Juli 1956, Seite 1809), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Gustav Adolf Bürke-Huber, Präsident des Verwaltungsrates, ist erloschen. Martha Bürke-Huber wurde als Präsidentin ernannt und Otto Gassmann-Bürke, Delegierter, ist nun zugleich Vizepräsident. Sie führen wie bisher Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

4. November 1960. Gewebe.

Mettler & Co. Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Fabrikation von, Handel mit und kommissionsweiser Vertrieb von Geweben aller Art (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1960, Seite 2768). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Doris Bünzli, von Winterthur, Ruedi Caspar Mettler, von St. Gallen, und Bruno Soldera, von Gaiserwald, alle in St. Gallen.

4. November 1960.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassungen in St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil (SHAB. Nr. 161 vom 18. Juli 1960, Seite 2081), Flawil und Lichtensteig (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1960, Seite 2244), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Bruno Saager, bisher stellvertretender Generaldirektor, ist jetzt Generaldirektor. Er führt weiter Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen.

4. November 1960.

Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Filiale Wil/SG, in Wil (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1960, Seite 1347), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hasi-Wigoltingen. Das Verwaltungsratsmitglied Jacques Vago führt für das Gesamtunternehmen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Duttweiler wurde zum Delegierten ernannt und führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

4. November 1960.

Viehzeitgenossenschaft Flums-Grossberg, in Flums (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1948, Seite 573). Die Unterschriften von Anton Ruff und Johann Beeler sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Senti, von Eggersriet, in Flums, als Präsident, und Ambros Gadiant, Kasser. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

4. November 1960. Hoch- und Tiefbau.

Edmund Furrer-Schmucki, in Wil. Inhaber der Firma ist Edmund Furrer-Schmucki, von Eisten (Wallis), in Wil. Hoch- und Tiefbaugeschäft. Toggenburgerstrasse 129.

5. November 1960.

Sticker-Treuhand-Genossenschaft, in St. Gallen (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1958, Seite 471). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jakob Gröble-Fischbacher, von Oberhelfenschwil, in St. Gallen.

5. November 1960.

Josef Stieger sel. Erben, Zimmerei, in Bad Ragaz, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1957, Seite 3252). Der Beistand Fritz Stieger ist gestorben. Seine Prokura ist erloschen. Neu wurde als Beistand für die minderjährigen Gesellschafter Maria Stieger, Guido Stieger und Gabriele Stieger ernannt: Dr. Alois Peng, von Vals (Graubünden), in Chur.

5. November 1960. Spenglerei.

Ruedi Stahel, in Lichtensteig. Inhaber der Firma ist Ruedi Stahel, von Turbenthal, in Lichtensteig. Spenglerei, sanitäre Installationen. Neugasse.

5. November 1960. Restaurant, Konditorei.

Christian Vetsch-Schlegel, in Grabs. Inhaber der Firma ist Christian Vetsch-Schlegel, von und in Grabs. Alkoholfreies Restaurant und Konditorei. «Zum Löwen».

5. November 1960. Metzgerei.

Otto Gebert, in Wil, Metzgerei Neuhof (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1959, Seite 2445). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

31. Oktober 1960. Liegenschaften usw.

Valina AG, in Schiers. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 29. Oktober 1960 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Ge-

sellschaft ist der Bau wie auch die Vermietung von Häusern und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Sie ist befugt, sich an andern Unternehmungen zu beteiligen oder neue ins Leben zu rufen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, wenn die Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Verwaltungsratsmitglied Tobias Kuoni-Brandenburger, von Chur und Jenins, in Maiefeld, mit Einzelunterschrift. Domizil: bei J. Bordoli-Hartmann, Schiers.

4. November 1960.

Eden A.G. Herrenwäschefabrik, in Chur (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1959, Seite 3022). Paul Ammann, Delegierter des Verwaltungsrates, führt jetzt Einzelunterschrift anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift.

4. November 1960. Kolonialwaren.

J. & E. Spescha, in Ilanz. Unter dieser Firma haben Josefina und Elisabeth Spescha, beide von Trun, in Ilanz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1960 ihren Anfang nahm. Handel mit Kolonialwaren. Am Platz.

4. November 1960. Vertretungen, Sachtransporte.

Albert Joos, in Chur, Eisenhandlung, Vertretungen und Sachtransporte (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1952, Seite 1328). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Albert Joos», in Chur.

4. November 1960. Eisenhandlung, Vertretungen, Sachtransporte.

Albert Joos, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Albert Joos, junior, von Chur und Pfäfers, in Chur. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Albert Joos», in Chur. Eisenhandlung, Vertretungen und Sachtransporte. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Wilhelm Leibacher, von Hemishofen (Schaffhausen), und Marie Danuser, von Felsberg, in Chur.

5. November 1960. Maschinen, technische Artikel.

Sylvania International Corporation, in Chur, Aktiengesellschaft, Handel mit technischen Artikeln, Maschinen usw. (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1960, Seite 1588). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Genf (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1960, Seite 3119) im Handelsregister Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

5. November 1960.

«Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Chur, mit Hauptsitz in Lausanne (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1960, Seite 2669). Emil Eberhard, Verwaltungsratsmitglied, wohnt jetzt in Lausanne.

5. November 1960. Flaschnerei.

Johann Amadeus Beccarelli, in Ilanz, Flaschnerei (SHAB. Nr. 304 vom 1. Dezember 1920, Seite 2276). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Aargau - Argovie - Argovia

28. Oktober 1960. Mechanische Schreinerei, Glaserei, Sägerei usw.

Müller & Cie., in Muhen, mechanische Schreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 13 vom 16. Januar 1941, Seite 108). Armin Müller ist infolge Todes aus dieser Gesellschaft ausgeschieden. Das Unternehmen hat sich am 20. August 1960 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt, bestehend aus dem bisherigen Gesellschafter Ernst Rudolf Müller-Guggisberg, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und dessen Ehefrau Hedwig Müller-Guggisberg, von Wiliberg (Aargau), in Muhen, als Kommanditistin, mit einer Bareinlage von Fr. 1000. Der Gemeinderat Muhen hat die Genehmigung im Sinne von Art. 177, Abs. 3, ZGB, erteilt. Die Gesellschaft verzigt als weitere Geschäftszweige: Glaserei, Sägerei und Holzhandel. Geschäftsadresse: Untermuhen, im Winkel Nr. 20.

4. November 1960. Blumensämereien, Grundstücke.

Teicher-Saaten AG., in Buchs. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Oktober 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Grosshandel mit Blumensämereien, insbesondere Import und Export. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben und zu veräussern und sich an andern Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus mindestens einem Mitglied bestehenden Verwaltungsrat gehört an: Dr. Jürg H. Schmid-Gassmann, von Zürich und Hedingen, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Weierweg 1186.

4. November 1960. Teigwaren, Leguminosen, Kindermehl usw.

Einhorn A.G. (Licorne S.A.), bisher in Affoltern am Albis (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1960, Seite 509). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. Oktober 1960 wurde der Sitz nach Spreitenbach verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert und in einigen weiteren Punkten abgeändert worden. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Teigwaren, Leguminosen, Kindermehl, Suppenmehlen und andern Nahrungs- und Genussmitteln. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. Oktober 1889. Sie sind letztmals am 14. April 1959 und 31. Oktober 1960 abgeändert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen an die bekannten Aktionäre können durch Zustellung der Traktandenliste erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Karl Strittmatter-Wiederkehr, von Winterthur, in Baden. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Büro der «Karl Strittmatter & Co. Aktiengesellschaft».

4. November 1960.

Viehzeitgenossenschaft Mandach, in Mandach (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1947, Seite 3472). Aus dem Vorstand sind Reinhard Keller (Präsident) und Arnold Märki (Vizepräsident) ausgeschieden, womit ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neuer Präsident wurde der bisherige Aktuar Karl Märki-Herzog ernannt. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Ernst Hirsbrunner-Hiltbrunner, von Sumiswald, in Mandach, als Vizepräsident und Aktuar. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

4. November 1960. Velo, Reiseandenken usw.  
Werner Gassler, in Leuggern, Handel mit Velos, Vertretungen in Neuheiten, Reiseandenken (Medaillons) und Papierkörben (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1959, Seite 2389). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. November 1960. Restaurant.  
Hedy Noll, in Möhlin. Inhaber dieser Firma ist Hedwig Noll, von Gersau (Schwyz), in Möhlin. Betrieb des Restaurants «Central». Hauptstrasse 432.

4. November 1960. Genussmittel, Textilien, Weine usw.  
Richard Voegeli, in Schwaderloch, Handlung in Spezereiwaren (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1937, Seite 148). Der Firmhaber heisst Richard Voegeli-Kohler. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Verkauf von Lebens- und Genussmitteln, Textilien, Weinen und alkoholfreien Getränken. Geschäftsadresse: Unterdorf Nr. 132.

4. November 1960.  
W. Suter, Schuhfabrik Wohlen, in Wohlen, Schuhfabrik (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1949, Seite 118). Die Firma lautet jetzt: Schuhfabrik W. Suter. Neue Geschäftsadresse: Kapellstrasse 20. Der Firmhaber, jetzt in Widen-Mutschellen wohnhaft, hat mit seiner Ehefrau Agnes geborene Müri durch Ehevertrag vom 5. Oktober 1960 Gütertrennung vereinbart.

4. November 1960.  
Fr. & Th. Kromer Buchdruckerei, in Lenzburg, Kollektivgesellschaft, Buchdruckerei und Verlag des Lenzburger Bezirks-Anzeigers (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1946, Seite 1972). Die Firma lautet nun: Fr. & Th. Kromer Buchdruckerei «Lenzburger Anzeiger» und «Lenzburger Nachrichten», und die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Buchdruckerei und Verlag des «Lenzburger Bezirksanzeiger» («Lenzburger Anzeiger») und der «Lenzburger Nachrichten». Geschäftsadresse: Kronenplatz 12.

4. November 1960. Beteiligungen.  
«Motor-Columbus» Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen («Motor-Columbus» Société Anonyme d'Entreprises Electriques) («Motor-Columbus» Società Anonima per Imprese Elettriche), in Baden, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen und Konzessionen, Projektierung, Bau und Betrieb industrieller Anlagen usw. (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1959, Seite 3243). Diese Firma erteilt Kollektivprokura zu zweien an Max Dreier, von Kleinlützel (Solothurn), in Baden, und Michel Kohn, von Weinigen (Zürich), in Zürich.

**Tessin - Ticino**  
**Ufficio di Bellinzona**

2 novembre 1960.

Albergo-Garni Internazionale S. a. g. l., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 17 ottobre 1960, è stata costituita, sotto questa ditta, una società a garanzia limitata avente quale scopo la gestione di un albergo garni ed in genere ogni attività inerente all'industria alberghiera. Il capitale sociale è di 30 000 fr. I soci sono: Maddalena Caldelari nata Ponzio, da Lugano, in Bellinzona, autorizzata dal marito Adolfo Caldelari, e Angela Taminelli nata Ponzio vedova fu Ermanno, da Giubiasco, in Bellinzona, ognuna con una quota di 15 000 fr. Le suddette conferiscono alla società, in ragione di metà per parte, l'inventario dell'attuale «Albergo-Garni Internazionale», in Bellinzona, viale Stazione, valutato in 15 029 fr. (parte Caldelari) risp. 15 080 fr. (parte Taminelli), come a distinte 16 gennaio 1959 annesso agli statuti. Detti conferimenti sono stati accettati per il prezzo di 15 000 fr. ognuno, dietro assegnazione, quale corrispettivo, di una quota sociale di 15 000 fr., interamente liberata, a ciascuna delle due associate. Organo di pubblicità è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La gerenza è affidata all'associata Maddalena Caldelari, che vincola la società con la sua firma individuale. Recapito: viale Stazione.

**Ufficio di Faido**

20 ottobre 1960. Autotrasporti.

Berta Erico, in Lavorgo di Chiggionna (FUSC. del 16 gennaio 1959, N° 11, pagina 153). Tale ditta individuale viene radiata a seguito di decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta individuale «Berta Vedova fu Erico», in Lavorgo di Chiggionna.

7 novembre 1960. Autotrasporti, servizio sgombero neve.  
Berta Vedova fu Erico, in Lavorgo di Chiggionna. Titolare di tale ditta individuale è Marta Berta vedova fu Erico, nata Poggi, da Anzicono, in Lavorgo di Chiggionna. La ditta ha iniziato la propria attività il 1° settembre 1960, assumendo l'attivo ed il passivo della cessata ditta individuale «Berta Erico». Autotrasporti e servizio sgombero neve.

**Ufficio di Locarno**

4 novembre 1960. Trattoria, ecc.

De Carl Marco, in Gordola, trattoria Gordolese con alloggio e negozianti, macelleria (FUSC. del 4 maggio 1937, N° 102, pagina 1040). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

**Ufficio di Lugano**

4 novembre 1960.

«Publicitas» Società Anonima Svizzera di Pubblicità, succursale di Lugano (FUSC. del 9 settembre 1960, N° 211, pagina 2628), con sede principale a Losanna. L'amministratore Emilio Eberhard è attualmente domiciliato a Losanna.

4 novembre 1960. Pubblicità editoriale.  
Remo Rossi, precedentemente a Lugano, ufficio di pubblicità editoriale (FUSC. del 19 gennaio 1955, N° 15, pagina 177). La sede della ditta e il domicilio del titolare sono trasferiti attualmente a Massagno.

7 novembre 1960. Articoli in gomma plastica.  
Agoni S. A., a Lugano, articoli in gomma plastica, ecc. (FUSC. del 18 febbraio 1959, N° 38, pagina 517). Nuovo recapito: via Ginevra 3.

7 novembre 1960.  
Saemarti Società anonima Holding, a Lugano, partecipazione ad altre imprese, ecc. (FUSC. del 29 giugno 1960, N° 149, pagina 1934). Nuovo recapito: via Magatti 3.

7 novembre 1960. Cappelli, ombrelle, ecc.  
Antonio Morosoli, a Lugano, negozio cappelli ed ombrelle, ecc. (FUSC. del 2 dicembre 1953, N° 281, pagina 2918). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

7 novembre 1960. Impianti sanitari, ecc.  
Amleto Tamburini, a Massagno, impianti sanitari, ecc. (FUSC. del 17 agosto 1959, N° 189, pagina 2307). La ditta è cancellata per cessione di commercio.

L'attivo e il passivo vengono assunti dalla società in nome collettivo «Fratelli Tamburini», a Lugano, qui sotto iscritta.

7 novembre 1960. Impianti sanitari.  
Fratelli Tamburini, a Lugano, Amleto Tamburini di Antonio, da Barbengo, in Massagno, e Angelo Tamburini di Antonio, da Barbengo, in Lugano, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1° novembre 1960. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta «Amleto Tamburini», a Massagno. Impianti sanitari e riscaldamenti centrali, Via Pretorio 11.

7 novembre 1960. Prodotti medicinali, ecc.  
Burek S. A., a Lugano, produrre e commerciare prodotti medicinali, ecc. (FUSC. del 29 marzo 1960, N° 74, pagina 991). Con atto notarile della sua assemblea generale del 4 novembre 1960, la società ha deciso di aggiungere al suo genere di affari quanto segue: la società potrà costruire, acquistare, gestire e vendere immobili con facoltà di partecipare ad altre società con scopo analogo o consimile sia in Svizzera, sia all'estero. Le 50 azioni nominative, formanti il capitale sociale, sono state trasformate in azioni al portatore, per cui il capitale sociale di 50 000 fr. è ora suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, liberate al 10% (20 000 fr.). Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

7 novembre 1960. Commestibili, vini.  
De Florini Giuseppe, precedentemente a Lugano, commercio commestibili e vini (FUSC. del 15 ottobre 1953, N° 210, pagina 2164). La sede della ditta e il domicilio del titolare sono attualmente a Sorengo. Via Sorengo.

7 novembre 1960. Investimenti.  
S. A. Lotti, a Lugano, investimento di capitali in beni immobili, ecc. (FUSC. del 29 dicembre 1953, N° 302, pagina 3173). Nuovo recapito: via Frasca 4, c/o studio avv. Gianni Bolzani.

**Waadt - Vaud**  
**Bureau d'Aigle**

4 novembre 1960.

Leysintours, S. A. pour le financement et l'exploitation d'entreprises touristiques de Leysin (Leysintours, Finanzierungs- und Betriebs-Aktiengesellschaft für touristische Unternehmungen von Leysin), à Leysin (FOSC. du 27 janvier 1960, page 291). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale des actionnaires du 28 octobre 1960, les statuts ont été modifiés sur des points non soumis à publication.

**Bureau de Lausanne**

Complément.

La Tréminente S. A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 8 novembre 1960, page 3184. Bureau actuel de la société: Terreaux 2 (chez l'administrateur).

5 novembre 1960.  
Fabrique Suisse de Wagons et d'Ascenseurs S. A. Schlieren-Zürich, succursale de Leysin (Leysin, société anonyme (FOSC. du 21 octobre 1960, page 3011), avec siège principal à Schlieren. Hans B. La Roche, de Bâle, à Riehen, vice-président du conseil, engage l'ensemble des établissements de la société par sa signature collective à deux.

5 novembre 1960. Immeubles.  
Habitat B S. A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 17 novembre 1954, page 2940). L'administrateur Alfred de Kacnel est démissionnaire; sa signature est radiée. Willy Brauchli (jusqu'ici président), reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

5 novembre 1960. Immeubles.  
S. I. Joli-Bois, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 10 mars 1955, page 656). L'administrateur Max Joseph est démissionnaire; sa signature est radiée. Willy Brauchli (jusqu'ici président), reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

**Bureau de Nyon**

4 novembre 1960.

Plancher «Kaiser» du Léman S. A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> novembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un procédé de fabrication, la préfabrication et le commerce des planchers système «Kaiser» et, éventuellement, d'autres matériaux de construction. Elle peut également acquérir, construire, gérer et aliéner des immeubles, s'intéresser ou participer à toutes affaires ou entreprises ayant un but analogue. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., nominatives, est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Francis Kolly, de et à La Roche, président; Arthur Kolly, de et à La Roche, secrétaire, et Conrad Risse, de La Roche, à Nyon, membre. Le président signe individuellement. Les deux autres administrateurs signent collectivement à deux. Bureaux: avenue Viollier 15 bis (immeuble Challande).

5 novembre 1960.  
Société Immobilière Beau-Site Nyon S. A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 29 octobre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, la possession, l'aménagement et l'exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature, la participation à toutes entreprises immobilières, agricoles, industrielles et commerciales. La société se propose tout d'abord d'acquérir environ 400 m<sup>2</sup> en nature de place-jardin et bâtiment à prélever sur la parcelle 125 du cadastre de Nyon, appartenant à la «Fondation Goblet», à Nyon, pour le prix de 45 000 fr. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Actuellement Eric Roethlisberger, de Langnau (Berne), à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux: chez Jean Vollenweider, Grand'Rue 33.

**Bureau de Rolle**

7 novembre 1960. Immeubles.

S. I. Les Tattes, à Rolle. Suivant acte authentique et statuts du 7 novembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location, la gestion et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur vente en bloc ou en détail. Elle pourra s'intéresser à toutes opérations commerciales, financières, industrielles, immobilières ou mobilières en Suisse et à l'étranger. La société a pour premier objet d'acquérir, pour le prix de 240 300 fr., une parcelle de terrain de 3204 m<sup>2</sup> que possède Marguerite Wehrle au territoire de la commune de Bursinel, lieu dit «Les Tattes». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr.

chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un administrateur unique ou un conseil de deux ou de plusieurs membres. A été nommé seul administrateur, avec signature individuelle: Charles Henny, de Montherod, à Rolle. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur. Bureaux de la société: Grand'Rue 106, en l'étude des notaires P. & D. Menthonnex.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau Brig

3. November 1960. Möbel, Innendekorationen. Emil Loretan-Possa, Hotel Römerhof, in Leukerbad, Betrieb eines Hotels (SHAB. Nr. 43 vom 22. Februar 1960). Die Geschäftsnatur wird wie folgt ergänzt: Handel mit Möbeln. Ausführung von Innendekorationen. Die Firma lautet nun: Emil Loretan-Possa.

3. November 1960. Hotel und Wirtschaft. Geschwister Gischtig, in Termen. Anna Gischtig, Ida Gischtig, Raymond Gischtig, von Brig, in Termen-Rosswald, Johanna (Jeannette) Gischtig, von und in Brig, Antonia (Antoinette) Anthamatten, geb. Gischtig, von Saas-Almagell, in Siders, güterrechtlich und gerichtlich getrennte Ehefrau des Pius Anthamatten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. September 1960 begonnen hat. Betrieb des Hotels «Gasthaus-Restaurant Klennhorn» auf Rosswald, Gemeinde Termen, und der «Wirtschaft zum Eidgenossen», in Brig. Zur Vertretung der Gesellschaft sind mit Einzelunterschrift befugt Anna und Johanna (Jeannette) Gischtig.

3. November 1960. Bauunternehmung. Schafir & Mugglin A.G., Zweigniederlassung in Saas-Almagell, mit Hauptniederlassung in Liestal, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1960). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Arco Klages, von Chur, in Churwalden, Walter Kaiser, von Biberist, in Lausen, und Dr. Ernst Madörin, von Itingen, in Liestal.

3. November 1960. Emil Guntern Hoch- und Tiefbau A.G., in Reckingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Errichtungsurkunde und gemäss Statuten vom 27. September 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art, insbesondere von öffentlichen Arbeiten, den Bau und den Unterhalt von Strassen, von Wasser-, Tunnel- und Brückenbauten sowie von Hochbauten. Das Grundkapital von Fr. 100 000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, ist voll liberiert und zwar durch Sacheinlagen in Werte von Fr. 8000 und durch Einzahlung von Fr. 92 000. Die Gesellschaft übernimmt Werkzeuge und Maschinen der Baubranche zum Preise von Fr. 8000 laut Sacheinlagevertrag vom 27. September 1960. Für den Uebnahmepreis von Fr. 8000 erhält der Sacheinleger 16 voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Emil Guntern, von und in Reckingen, Präsident, Albin Weger, von und in Geschinen, Vizepräsident, und Franz Wirthner, von und in Niederwald. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Bureau der Geschäftsführung: beim Präsidenten Emil Guntern.

4. November 1960. Petersgrat-Skilift A.G., in Kippel. Unter dieser Firma besteht gemäss Errichtungsurkunde und Statuten vom 2. November 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb eines Skilifts und einer Sesselbahn von Kippel auf den Petersgrat. Sie kann insbesondere bestehende oder im Bau begriffene Anlagen käuflich erwerben sowie sich an anderen Unternehmungen gleicher Art und verwandter Branchen im In- und Ausland beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Zehntner, von Reigoldswil (Basel-Landschaft), in Basel, als Präsident; Iwan Heimann, von Hasliberg (Bern), in Kloten, als Vizepräsident, und Stephan Murmann, von und in Kippel. Iwan Heimann führt Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen unter sich kollektiv zu zweien. Das Domizil befindet sich bei Stephan Murmann, in Kippel.

## Bureau de Sion

13 octobre 1960. Imprimerie Sierroise S.A., à Sierre (FOSC. du 18 août 1959, N° 190, page 2321). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 août 1960, la société a porté son capital social de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 100 000 fr., divisé en 200 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Il est complètement libéré.

5 novembre 1960. «Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Sion (FOSC. du 30 septembre 1960, N° 229, page 2816), avec siège principal à Lausanne. L'administrateur Emile Eberhard est actuellement domicilié à Lausanne.

5 novembre 1960. Forces motrices. Grande Dixence S.A., à Sion, aménagement et exploitation des forces motrices, etc. (FOSC. du 6 avril 1956, N° 80, page 884). Les signatures de Louis Favrat, directeur, et Michel Kuntschen, fondé de procuration, sont radiées.

5 novembre 1960. Boucherie, etc. Eggel Oswald, à Sierre, boucherie-charcuterie (FOSC. du 28 août 1947, N° 200, page 2494). Cette raison est radiée par suite de cessation de toute activité.

5 novembre 1960. Restaurant. Walker Léon, à Sierre. Le chef de cette maison est Léon Walker, de Ried-Brigue, à Sierre. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café des Lidess». Route de Sion.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

7 novembre 1960. Epicerie. Suzanne Javet, à Pesieux, commerce d'épicerie (FOSC. du 20 septembre 1954, N° 219, page 2408). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Genf - Genève - Ginevra

4 novembre 1960.

Société Immobilière Viterim, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 février 1960, page 631). Max Strupler, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Robert Choisy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de la société: 3, rue des Pénates, chez Max Strupler.

4 novembre 1960.

Société Immobilière Roseraie 25-27, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 août 1953, page 2010). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 octobre 1960, la société a prononcé sa dissolution. Ses biens ont été repris par l'Etat de Genève avec lequel il a été convenu de ne pas opérer de liquidation. Par conséquent, la société est immédiatement radiée conformément à l'art. 751, al. 3, CO.

4 novembre 1960. Surveillance, contrôle des affaires européennes. Minnesota Europa S.A., à Genève, surveillance, contrôle et coordination des affaires européennes de la Minnesota Mining and Manufacturing Company, à St Paul (Minnesota USA) (FOSC. du 26 septembre 1960, page 2769). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 octobre 1960, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

4 novembre 1960. Cartonnages.

F. Jahnli & Cie, G. Schaufelberger successeur, à Genève, fabrique de cartonnages pour l'industrie et le commerce (FOSC. du 6 octobre 1960, page 2865). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison à la société «F. Jahnli & Cie S.A.», à Genève, ci-après inscrite.

4 novembre 1960. Cartonnages.

F. Jahnli & Cie S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 26 octobre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la fabrication de cartonnages pour l'industrie et le commerce. Capital: 300 000 fr., entièrement versé, divisé en 300 actions de 1000 fr., au porteur. Il est fait apport à la société, selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1960, de l'actif et du passif de la fabrique de cartonnages jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «F. Jahnli & Cie, G. Schaufelberger successeur», à Genève. Le bilan comprend un actif de 724 701 fr. et un passif de 424 701 fr., soit un actif net de 300 000 fr. L'apport est fait et accepté pour le prix de 300 000 fr. Ce montant est imputé sur le capital à concurrence de 296 000 fr., en libération complète de 296 actions de 1000 fr., souscrites par les apporteurs, ces derniers devenant créanciers de la société pour le solde de 4000 fr. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Francis Lädermann, de et à Genève, président; Ella-Lina Schaufelberger, du Grand-Saconnex, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Roger Servageon, de et à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Charles Hugard, de Versoix, à Carouge. Locaux: 8, rue Barthélemy-Menn.

4 novembre 1960.

Société Immobilière Parc de Budé D, à Genève (FOSC. du 27 mai 1960, page 1590). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 octobre 1960, la société a décidé: de diviser et convertir les 50 actions de 1000 fr. au porteur, formant le capital, en 500 actions de 100 fr. nominatives; de porter son capital de 50 000 fr. à 208 200 fr. par l'émission de 1582 actions de 100 fr. nominatives; de modifier son but lequel sera désormais le suivant: l'achat, la construction, la location et la revente de tous immeubles dans le «Parc de Budé» au Petit-Saconnex, la gestion, l'administration et l'exploitation desdits immeubles, l'aliénation de tout ou partie de ces immeubles par voie de ventes, échanges ou apports en société, la location à ses propres actionnaires des appartements et garages existant dans lesdits immeubles ou leurs dépendances. La société a de plus adopté de nouveaux statuts. Capital actuel: 208 200 fr., entièrement versé, divisé en 2082 actions de 100 fr., nominatives.

4 novembre 1960. Chauffages centraux.

«Otto Chauffage» O. Gautschi, à Avusy. Chef de la maison: Otto Gautschi, de Gontenschwil (Argovie), à Avusy. Installation de chauffages centraux. Ségégnin.

4 novembre 1960.

Société Immobilière Colladon, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 août 1959, page 2292). Jean Bernasconi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Conus, de Rue (Fribourg), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 11, rue Général-Dufour, bureaux de Chamay & Thévenoz S.A.

4 novembre 1960.

Discount Bank (Overseas) Limited, à Genève (FOSC. du 22 août 1960, page 2470). Les pouvoirs d'Albert Benadon, directeur-adjoint, sont radiés. Elie Molho, directeur et secrétaire du conseil d'administration (inscrit) et Edmond Allalouf, jusqu'ici directeur-adjoint, nommé directeur, signent collectivement à deux pour l'ensemble des établissements de la société. Maurice Nissim, jusqu'ici directeur-adjoint, nommé directeur, ainsi que Paul Künzi, Richard Wyler, Paul Chevallier, Raymond-Denise Borriani et Marco Pedroni, tous cinq fondés de pouvoir (inscrits), ne signent dorénavant collectivement à deux que pour les affaires de l'établissement principal.

4 novembre 1960. Matières premières.

Meltee S.A., à Genève, toutes matières premières (FOSC. du 6 avril 1960, page 1082). Alexandre Weill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert Duboule, de Vandoeuvres, à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 7, place du Molard, étude de M<sup>e</sup> Gilbert Duboule, avocat.

4 novembre 1960.

North American Aviation S.A., à Genève (FOSC. du 17 décembre 1959, page 3493). Rolf-Douglas Cape, des USA, à Genève, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

4 novembre 1960. Gaz liquéfié de pétrole.

Overgaz, à Genève, gaz liquéfié de pétrole, etc., société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1960, page 3119). Moïse Fradis, apatride, à New-York (USA), a été nommé directeur avec signature individuelle.

4 novembre 1960. Glaces de montre, etc.

Saphir Product S.A., à Genève, glaces de montre, etc. (FOSC. du 30 septembre 1960, page 2816). Procuration individuelle a été conférée à Jacques Dalloz, de nationalité française, à Septmoncel (Jura, France). Nouveaux locaux: 19, rue de la Croix d'Or.

4 novembre 1960. Immeubles.

S. I. Vézenaz-Soleil A, à Genève (FOSC. du 3 décembre 1959, page 3312);  
 S. I. Vézenaz-Soleil B, à Genève (FOSC. du 3 décembre 1959, page 3312);  
 S. I. Vézenaz-Soleil C, à Genève (FOSC. du 3 décembre 1959, page 3312);  
 S. I. Vézenaz-Soleil D, à Genève (FOSC. du 3 décembre 1959, page 3312);  
 S. I. Vézenaz-Soleil E, à Genève (FOSC. du 3 décembre 1959, page 3312);  
 S. I. Vézenaz-Soleil F, à Genève (FOSC. du 3 décembre 1959, page 3312);  
 S. I. Vézenaz-Soleil G, à Genève (FOSC. du 3 décembre 1959, page 3312);  
 S. I. Vézenaz-Soleil H, à Genève (FOSC. du 3 décembre 1959, page 3312);  
 S. I. Vézenaz-Soleil I, à Genève (FOSC. du 3 décembre 1959, page 3313),  
 sociétés anonymes.

Henry Broliet et Jean Broliet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: François Cramer, président et Marcel Dubuis, secrétaire, tous deux de et à Genève, lesquels signent collectivement. Domicile: Place de Hollande, bureaux de la Banque Genevoise de Commerce et de Crédit.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle

## Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Oktober 1960

Deuxième quinzaine d'octobre 1960 — Seconda quindicina d'ottobre 1960

I. Abteilung I<sup>o</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi

96751—96812

- N° 96751. 12 octobre 1960, 18 1/2 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Sachet pour serviettes d'enfants. — de Toledo frères SA. Pharmacie Principale, rue du Marché 11, Genève. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Nr. 96752. 17. Oktober 1960, 11 Uhr. — Versiegelt. — 46 Muster. — Stickerien. — Aug. Giger & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen.
- N° 96753. 17 octobre 1960, 16 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Couverture pour publications et prospectus. — Société des Soudures CASTOLIN SA., St-Sulpice (Vaud).
- N° 96754. 17 octobre 1960, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Emballage pour publications et prospectus. — Société des Soudures CASTOLIN SA., St-Sulpice (Vaud).
- Nr. 96755. 17. Oktober 1960, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Damenuhr. — «AGON» Uhrenfabrik Robert Triebold AG., Hauptstrasse 147, Mumpf (Aargau).
- Nr. 96756. 17. Oktober 1960, 18 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Esszimmer-Möbel. — Frank Bolliger, Fortunagasse 22, Zürich 1.
- Nr. 96757. 17. Oktober 1960, 18 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kopfkissen. — Majorie F. Walker, 82 Hacton Drive, Hornchurch (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: Grossbritannien, den 29. September 1960.
- Nr. 96758. 17. Oktober 1960, 18 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kopfkissen. — Majorie F. Walker, 82 Hacton Drive, Hornchurch (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. Priorität: Grossbritannien, den 13. September 1960.
- Nr. 96759. 17. Oktober 1960, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Treibbeefenster. — G. Rüegg Metallwarenfabrik AG., Steinenbach (Zürich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 96760. 18. Oktober 1960, 10 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Beutelverschluss; Haltevorrichtung für Reklameplakat. — Gottl. Hausmann, Steinweg 12, Münchenstein 2 (Baselland).
- Nr. 96761. 18. Oktober 1960, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — Verband Schweizerischer Seilereien, Bern (c. o. Meister & Cie., Rüegsau).
- Nr. 96762. 18. Oktober 1960, 18 Uhr. — Offen. — 35 Muster. — Schiffmaschinenstickereien. — Grabher, Scheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.
- Nr. 96763. 19. Oktober 1960, 6 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Packung; Beutel. — Wirth & Co., Postfach, Zürich 27.
- Nr. 96764. 19. Oktober 1960, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Werkzeug- und Ausbesserungsmaterial-Koffer. — Paul Oeschger + Cie., Landhusweg 6/8, Zürich 11/52.
- Nr. 96765. 19. Oktober 1960, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Schokoladenpackungen. — «MAESTRANI» Schweizer Schokoladen AG., St. Gallen.
- Nr. 96766. 19. Oktober 1960, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schachtelverschluss; Henkel für Kartonschachtel. — Victor Traber, Bahnhofstr. 22a, Amriswil (Thurgau).
- N° 96767. 20 octobre 1960, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre-bracelet pour dame. — Ernest Borel & Cie. SA., Maladière 71, Neuchâtel.
- N° 96768. 20 octobre 1960, 12 h. — Ouvert. — 9 modèles. — Aiguilles de montres, pendules, réveils, régulateurs. — UNIVERSO SA., Société Générale des Fabriques d'Aiguilles, avenue Léopold-Robert 82, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 96769. 21. Oktober 1960, 11 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Stapeltassen mit Untertassen. — ORNAPRESS AG., Gerechtigkeitsgasse 25, Zürich.
- Nr. 96770. 21. Oktober 1960, 12 Uhr. — Offen. — 14 Muster. — Raschelgewirke. — Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG., Münchwilen (Thurgau).
- Nr. 96771. 21. Oktober 1960, 16 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Relief-Wandschmuck. — Gottfried Schindler, Markgräferstrasse 72, Basel.
- Nr. 96772. 21. Oktober 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Karteikasten. — Gebr. Flück, Holzwarenfabrik, Kienholz, Brienz (Bern).
- Nr. 96773. 21. Oktober 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gasherdbürstchen. — Bürstenfabrik AG Triengen, Triengen (Luzern).
- Nr. 96774. 23. Oktober 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Papierbohrapparat. — Robert Erwin Wildi, Häisingerstrasse 39, Basel.
- Nr. 96775. 22. Oktober 1960, 15 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Fahrradartikel (Velonetz). — Jean Stöckli-Fuhrer, Seengen (Aargau).
- Nr. 96776. 24. Oktober 1960, 12 Uhr. — Offen. — 7 Muster. — Geschenkpackungen für Schachtelkäse. — Alfred Gerber, Schlossmattstrasse 21, Thun.
- Nr. 96777. 24. Oktober 1960, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Halbunterrock zum Selbstschneidern. — Eugen Oertle, Kesslerstrasse 1, St. Gallen.
- Nr. 96778. 24. Oktober 1960, 18 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Modellbogen. — Pädagogischer Verlag des Lehrervereins Zürich, Trottenstrasse 100, Zürich 37. Rechtsnachfolger des Urhebers Hch. Pfennigen, Zürich.
- N° 96779. 24 octobre 1960, 24 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bandage pour roue de véhicule. — India Tyre & Rubber Company Limited, Inchinnan (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, le 5 mai 1960.
- N° 96780. 24 octobre 1960, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Clef d'extraction pour récipient exprimable. — Pietro Vignano, via Cadorna 4, Cremella (Italie). Mandataire: André Schott, Genève. Priorité: Italie, le 27 avril 1960.
- Nr. 96781. 25. Oktober 1960, 17 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Doppelradiator. — NOBO FABRIKKER A/S, Oestmarkveien 6, Lade, Trondheim (Norwegen). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 96782. 25. Oktober 1960, 17 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Flaschenstopfen. — Permuta Closures Limited, 86, Bylis Road, London E.C.1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: Grossbritannien, den 26. April 1960.
- N° 96783. 25 octobre 1960, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Slip de propreté pour chienne. — Henriette Robert, Ets. Robert Prima, avenue de la Gare 32, Lausanne.
- Nr. 96784. 25. Oktober 1960, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für Spezial-Speisefett. — Schweizerische Milch-Gesellschaft AG., Hochdorf (Luzern).
- N° 96785. 26 octobre 1960, 8 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Dossier. — Yolande Baenniger, Les Rosiers, route de Cossonay, Morges (Vaud). Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.
- N° 96786. 26 octobre 1960, 8 h. — Cacheté. — 4 dessins. — Etiquettes. — Selenk SA., Rolle (Vaud). Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 96787. 26. Oktober 1960, 12 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Schachfiguren. — August Andreas Farrer, Kramgasse 29, Bern.
- Nr. 96788. 26. Oktober 1960, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herren-Socken. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnet-Kappel.
- Nr. 96789. 26. Oktober 1960, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herren-Socken. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnet-Kappel.
- Nr. 96790. 26. Oktober 1960, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herren-Socken. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnet-Kappel.
- Nr. 96791. 26. Oktober 1960, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Tennistaschen. — PROGRESS Lederwaren- und Sportartikelfabrik AG., Ausstellungstr. 36, Zürich 2.
- Nr. 96792. 26. Oktober 1960, 19 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Band oder Gurt. — Rea-Reissverschlussfabrik Adliswil V. Germann, Adliswil (Zürich).
- Nr. 96793. 26. Oktober 1960, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Bürsten. — Bürstenfabrik Walther AG., Oberentfelden (Aargau). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 96794. 27. Oktober 1960, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gerät zum Zubereiten von Speisen und Getränken. — Elétro Indústria Walita SA., Rua Dr. Alvaro Alvim 79, Sao Paulo (Brasilien). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Nr. 96795. 28. Oktober 1960, 6 Uhr. — Offen. — 1668 Muster. — Buntgewebe. — Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Weisingen (Zürich).
- Nr. 96796. 31. Oktober 1960, 17 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Haken für Dachunterzug. — Willi Schmid, Höhenrad, Stettlen (Bern).
- Nr. 96797. 28. Oktober 1960, 10 Uhr. — Versiegelt. — 604 Muster. — Stickerien. — Jacob Rohner AG., Rebstein (St. Gallen).
- Nr. 96798. 28. Oktober 1960, 11 Uhr. — Versiegelt. — 21 Modelle. — Stangenprofile. — KEMPF & Co. Aktiengesellschaft, Untere Fabrik 20, Herisau.
- Nr. 96799. 29. Oktober 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aufsatz für Beschlagfuss. — Egger & Co., Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee.
- N° 96800. 29 octobre 1960, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Corbeille. — Willy Tissot, Petit-Chêne 21, Lausanne. Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 96801. 31. Oktober 1960, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Beutelverschluss. — Anna Hedwig Looser, Am Glattbogen 27, Zürich 11/50.
- Nr. 96802. 31. Oktober 1960, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schutzhülle für Ski. — Kunststoff AG. Sarnen, Sarnen (Obwalden).
- Nr. 96803. 31. Oktober 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaschenträger. — E. Knoblauch & Co., Kartonfabriken, Oberentfelden (Aargau).
- Nr. 96804. 31. Oktober 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaschenträger. — E. Knoblauch & Co., Kartonfabriken, Oberentfelden (Aargau).
- Nr. 96805. 31. Oktober 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaschenträger. — E. Knoblauch & Co., Kartonfabriken, Oberentfelden (Aargau).
- Nr. 96806. 31. Oktober 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaschenträger. — E. Knoblauch & Co., Kartonfabriken, Oberentfelden (Aargau).
- Nr. 96807. 31. Oktober 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Harasskiste. — E. Knoblauch & Co., Kartonfabriken, Oberentfelden (Aargau).
- Nr. 96808. 31. Oktober 1960, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pralinenschachtel. — W. Egolf, Greithstrasse 27, Rapperswil (St. Gallen).
- Nr. 96809. 31. Oktober 1960, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zierfigur. — Friedrich Gloor-Meyer, bei der Kirche, Fislisbach (Aargau).
- N° 96810. 31 octobre 1960, 17 1/4 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bandage pour roue de véhicule. — India Tyre & Rubber Company Limited, Inchinnan (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, le 5 mai 1960.
- Nr. 96811. 31. Oktober 1960, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Shampooieren von Polstermöbeln, Geweben und dergl. — Jerelaydon Inc., 175 Entin Road, Clifton (USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- N° 96812. 31 octobre 1960, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Bâton de ski. — Joseph Peduzzi, Château de la Rive, Lutry (Vaud). Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.

## II. Abteilung II<sup>e</sup> Partie II<sup>e</sup> Parte

### Abbildungen von Modellen für Uhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

### Reproductions de modèles pour montres

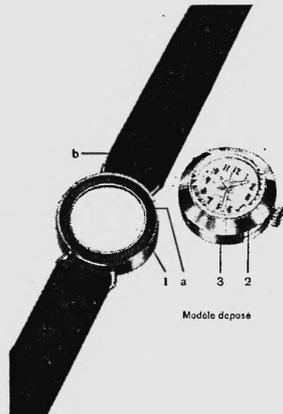
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

### Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

Nr. 96755. 17. Oktober 1960, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Damenuhr. — «AGON» Uhrenfabrik Robert Triebold AG., Hauptstrasse 147, Mumpf (Aargau).

Nr. 7003



Modèle déposé

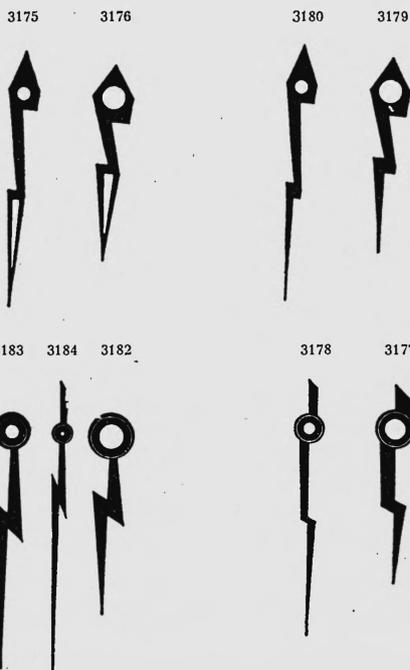
N° 96767. 20 octobre 1960, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre-bracelet pour dame. — Ernest Borel & Cie. SA., Maladière 71, Neuchâtel.

N° 20



N° 96768. 20 octobre 1960, 12 h. — Ouvert. — 9 modèles. — Aiguilles de montres, pendules, réveils, régulateurs. — UNIVERSO SA., Société Générale des Fabriques d'Aiguilles, avenue Léopold-Robert 92, La Chaux-de-Fonds.

N° 3175—80, 3182—84



## III. Abteilung III<sup>e</sup> Partie III<sup>e</sup> Parte

### Aenderungen Modifications Modificazioni

Nr. 78780. 27. Juli 1949, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reissnadel für Winkel-Anreiss-Vorrichtung. — Johann Rudolf Kyburz, Mechaniker, Oberentfelden (Aargau). Uebertragung vom 17. Oktober 1960 zugunsten von Walter Kasser, Kaufmann, Täuffelen (Bern); registriert den 1. November 1960.

Nr. 79879. 28. Januar 1950, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reissnadel mit Winkel-Anreiss-Vorrichtung. — Johann Rudolf Kyburz, Mechaniker, Oberentfelden (Aargau). Uebertragung vom 17. Oktober 1960 zugunsten von Walter Kasser, Kaufmann, Täuffelen (Bern); registriert den 1. November 1960.

### Verlängerungen Prolongations Prolongazioni

Nr. 81138. 2. August 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Kombinierte Versehgarnitur. — Theo Seherer, Bachstrasse 1039, Gossau (St. Gallen); registriert den 25. Oktober 1960.

Nr. 81399. 14. September 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Ausstellkarton. — Kaloderma AG., St.-Albanvorstadt 94, Basel; registriert den 2. November 1960.

Nr. 81482. 3. Oktober 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Fahrenbare Schalenkippswaage. — Hermann Schultheiss, Burgstrasse 160, Riehen (Basel-Stadt); registriert den 28. Oktober 1960.

N° 81485. 4. octobre 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Appliques pour bagues. — Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or, place des Volontaires 4, Genève; enregistrement du 24 octobre 1960.

Nr. 81487. 5. Oktober 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Jät- und Pflanzwerkzeug. — Robert Bolliger, Zühenerstrasse 7a, Killwangen (Aargau); registriert den 31. Oktober 1960.

Nr. 81515. 10. Oktober 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Papierstreifen für den Betrieb der Monotyp-Setzmaschine. — Mühllebach-Papier AG., Industriestrasse 3, Brugg; registriert den 19. Oktober 1960.

Nr. 81517. 11. Oktober 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Kindergummihöhsehen. — Esther Bohren-Schlenkel, Aadorf (Thurgau); registriert den 26. Oktober 1960.

Nr. 81532. 14. Oktober 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Serviertableau mit Beleuchtung, Münzkasse und beleuchteter Reklamescheibe. — Karl Mattmüller, mechanische Werkstätte, Gockhausen bei Dübendorf; registriert den 31. Oktober 1960.

Nr. 81606. 31. Oktober 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Modellbogen. — Pädagogischer Verlag des Lehrervereins Zürich, Trottenstrasse 100, Zürich 37. Rechtsnachfolger des Urhebers Hch. Pfeningner, Zürich; registriert den 26. Oktober 1960.

Nr. 81623. 2. November 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Einrichtung an elektrischen Bodenreinigungsmaschinen zur Zufuhr von Behandlungsmitteln, wie z. B. Polierwachs. — Aktiebolaget Elektrolux, St Eriksgatan 63, Stockholm (Schweden). Rechtsnachfolger des Urhebers Ing. Axel Albert Forsberg, Stora Essingen. Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Schweden, den 19. Juni 1950; registriert den 26. Oktober 1960.

Nr. 81738. 20. November 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Flasche. — Obstverwertungsgenossenschaft Bischofzell, Bischofzell. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 25. Oktober 1960.

N° 81913. 27 décembre 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Serrure pour armoires frigorifiques. — Thélia S.A., St-Ursanne (Jura bernois); enregistrement du 21 octobre 1960.

N° 88088. 13 octobre 1954. — (III<sup>e</sup> période 1964/1969). — 1 modèle. — Poinçonneuse potence d'établi. — L.-F.d. Wutrich, avenue d'Echallens 55, Lausanne; enregistrement du 26 octobre 1960.

Nr. 89427. 7. September 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Milchkarren. — Paul Spahr, Neugutstrasse 60, Dübendorf (Zürich); registriert den 25. Oktober 1960.

Nr. 89505. 23. September 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 226 Muster. — Stickereien. — Leumann, Bösch & Co. AG., Kronbühl bei St. Gallen; registriert den 1. November 1960.

Nr. 89507. 24. September 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Wasserverdunstler. — A. Jordan, Thervilerstrasse 7, Ettingen (Basel-Land); registriert den 24. Oktober 1960.

Nr. 89516. 27. September 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 5 Muster. — Bonbons-Einwickler. — Richterich & Co., Konfiserie-Fabrik, Laufen (Bern); registriert den 25. Oktober 1960.

N° 89522. 23 septembre 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Emmanchure pour tous genres de vêtements professionnels. — Ets. H. Tempelhof, Clos de Serrières 11, Neuchâtel-Serrières; enregistrement du 20 octobre 1960.

N° 89528. 1<sup>er</sup> octobre 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Gaine-culotte. — VITA & CIE. SA., rue Caroline 26, Genève; enregistrement du 25 octobre 1960.

N° 89566. 12 octobre 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 31 dessins. — Bracelets pour montre. — LAMEX SA., A. M. Piaget 26, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 19 octobre 1960.

Nr. 89605. 24. Oktober 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 2 Muster (von 5). — Etiketten. — MAGGI AG., Kempttal (Zürich); registriert den 24. Oktober 1960.

Nr. 89624. 27. Oktober 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 2 Muster (von 3). — Modellbogen. — Pädagogischer Verlag des Lehrervereins Zürich, Trottenstrasse 100, Zürich 37. Rechtsnachfolger des Urhebers Hch. Pfeningner, Zürich; registriert den 26. Oktober 1960.

Nr. 89711. 16. November 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Gürtelshalle mit Einhängvorrichtung. — Antonia AG., Birnmensdorferstrasse 5, Zürich 4. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich; registriert den 25. Oktober 1960.

N° 89770. 2 décembre 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 6 modèles. — Pendulettes. — L.-F.d. Wutrich, avenue d'Echallens 55, Lausanne; enregistrement du 26 octobre 1960.

N° 91978. 5 juin 1957. — (II<sup>e</sup> période 1962/1967). — 1 modèle. — Cabinet de pendule. — L.-F.d. Wutrich, avenue d'Echallens 55, Lausanne; enregistrement du 26 octobre 1960.

N° 91998. 11 juin 1957. — (II<sup>e</sup> période 1962/1967). — 1 modèle. — Cabinet de pendule. — L.-Fd. **Wutrich**, avenue d'Echallens 55, Lausanne; enregistrement du 26 octobre 1960.  
 N° 93993. 29 octobre 1958. — (II<sup>e</sup> période 1963/1968). — 1 modèle. — Poignées pour tiroirs. — L.-Fd. **Wutrich**, avenue d'Echallens 55, Lausanne; enregistrement du 26 octobre 1960.  
 Nr. 96765. 19. Oktober 1960. — (II. und III. Periode 1965/1975). — 2 Muster. — Schokolade-Packungen. — **MAESTRANI** Schweizer Schokoladen AG., St. Gallen; registriert den 26. Oktober 1960.

**Löschungen Radiations Radiazioni**

Nr. 71693. — 1 Modell. — Toilettenschränkchen.  
 Nr. 71747. — 14 Muster. — Dosenumschläge.  
 Nr. 71755. — 1 Muster. — Modellbogen.  
 Nr. 71767. — 1 Modell. — Füllfederhalter.  
 Nr. 71770. — 3 Modelle. — Sohlen und Absätze.  
 Nr. 71783. — 1 Modell. — Drehbare Farbenringskala für Uhren aller Art.  
 Nr. 81051. — 1 Modell. — Leuchtwählerscheibe für Telefon.  
 Nr. 81052. — 1 Modell. — Kreuzpickel.  
 Nr. 81072. — 1 Modell. — Konfiseriepackung.  
 Nr. 81073. — 1 Modell. — Injektionsspritze.  
 N° 81087. — 1 modèle. — Boîte à musique.  
 N° 81090. — 1 modèle. — Potence de bicyclette.  
 N° 81095. — 1 modello. — Imballaggio per gelati.  
 Nr. 81099. — 1 Modell. — Schüttschublade für Küchenmöbel und dergleichen.  
 Nr. 81114. — 1 Modell. — Insektenstifte.

Nr. 81116. — 1 Modell. — Schuhe.  
 Nr. 89222. — 1 Modell. — Schraubenzieher.  
 Nr. 89231. — 1 Modell. — Lenzapparat für Motorboote.  
 N° 89234. — 1 modèle. — Escabeau de ménage pouvant servir comme support pour planche à repasser.  
 Nr. 89237. — 10 Modelle. — Kartonage-Artikel.  
 Nr. 89238. — 1 Modell. — Spielfeld für Spielautomat.  
 N° 89239. — 1 modèle. — Porte-brosses et -balais.  
 Nr. 89241. — 1 Modell. — Kerzenanzünder und -löcher.  
 Nr. 89242. — 2 Modelle. — Aromatiseur (Streubecher).  
 Nr. 89243. — 1 Modell. — Besenstielhalter.  
 Nr. 89244. — 2 Modelle. — Gepäckträger für Autos.  
 Nr. 89246. — 1 Modell. — Bürste.  
 Nr. 89247. — 1 Modell. — Kugelschreiberpatronen.  
 Nr. 89248. — 6 Muster. — Gardinentülle.  
 Nr. 89249. — 14 Muster. — Verpackung für Wäschmittel.  
 Nr. 89251. — 1 Modell. — Werkzeugmaschine.  
 N° 89252. — 13 modèles. — Appareil pour déterminer la teneur du sang en alcool.  
 Nr. 89253. — 1 Modell. — Rinnenhaken.  
 Nr. 89255. — 1 Modell. — Tischfußballspiel.  
 Nr. 89285. — 1 Modell. — Brat-Vorrichtung.  
 N° 89286. — 1 dessin. — Emballages.  
 Nr. 89289. — 1 Modell. — Schuh.  
 Nr. 89290. — 10 Muster. — Abziehbilder.  
 Nr. 89291. — 1 Modell. — Schubladenführung.  
 Nr. 89292. — 2 Modelle. — Sturmlaterne, Notenleuchte.

**Zinstragende Ersparniskasse, Basel**

**Aktiven**

**Bilanz per 31. Oktober 1960**

**Passiven**

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kasse, Giro und Postcheckguthaben	3 058 803	33	Kreditoren auf Zeit	655 045	10
Bankendebitoren auf Sicht	479 781	88	Spareinlagen	134 416 266	06
Wechsel	500 000	—	Sonstige Passiven	1 318 155	99
Kontokorrent-Debitoren mit hypothekarischer Deckung	1 571 879	—	Reservfonds	10 300 000	—
Darlehen mit Deckung	6 600	—			
Hypothekaranlagen	101 847 350	—			
Wertschriften	37 805 280	—			
Bankgebäude	1 230 000	—			
Sonstige Aktiven	189 772	94			
	146 689 467	15		146 689 467	15

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Postverkehr mit Laos; Einschränkungen**

(PTT) Der Postverkehr auf dem Land- und Seeweg mit Laos ist bis auf weiteres eingestellt. Dagegen können Luftpostsendungen nach wie vor versandt werden, ausgenommen diejenigen nach Champassak, Kongsédone, Paksé, Paksong, Sannua, Savannakhet, Tchépone, Thakhek und Thateng, für die keine Versandmöglichkeit besteht. Bei den schweizerischen Sammelstellen lagernde oder allenfalls dort noch eintreffende Sendungen werden an die Aufgeber zurückgesandt. Weitere Mitteilungen folgen, sobald sich die Lage geändert hat. 267. 14. 11. 60.

**Service postal avec le Laos; restrictions**

(PTT) Le service postal par voie de surface avec le Laos est suspendu. En revanche, des envois-avion peuvent être expédiés, sauf à destination de Champassak, Kongsédone, Paksé, Paksong, Sannua, Savannakhet, Tchépone, Thakhek et Thateng, localités pour lesquelles n'existe aucune possibilité d'acheminement. Les envois qui se trouvent aux offices d'échange suisses ou y parviendront encore seront renvoyés aux expéditeurs. D'autres communications suivront dès que la situation se sera modifiée. 267. 14. 11. 60.

**Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux**

Umrechnungskurs vom 12. November 1960 - Cours de conversion dès le 12 novembre 1960

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.70 1/2; Dänemark: Fr. 62.90; Deutschland: Fr. 103.60; Frankreich NF: Fr. 88.25; Italien: Fr.—.69 3/4; Marokko: Fr.—.87 1/2; Niederlande: Fr. 114.60; Norwegen: Fr. 60.80; Oesterreich: Fr. 16.63; Schweden: Fr. 83.75.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.18. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 267. 14. 11. 60.

**Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions**

Fortsetzung - suite

Orbe: Confiserie Zehnder II 22249. Peseux: Ciné-Club IV 6912. Porrentruy: Publicité touristique en faveur du Jura IVa 10165. Prévèrenges: Maillard J. négociant représentant II 22252. Prilly: Peissard Arnold-S. ing. dipl. EPF II 22265. - Piaget Catherine Mlle Jouxteins II 22258. Pully: Perriraz Reynald architecte II 22253. - Wirz Paul II 22255. Réclère: Monin Hubert secrétaire communal IVa 10625. Regensdorf: Meier-Gilgen Rudolf Kaufmann VIII 30692. Reinach (AG): Müller H.P. Dr. med. Spezialarzt für Chirurgie FMH VI 4606. Renens: Chollet Renée Mme II 22256. Rheinfelden: Keller Albert Isolierungen für Kälte- und Wärmeschutz V 8523. Richenthal: Käsergenossenschaft Richenthal-Dorf VII 14544. Riehen: Alkuba A. Künzli Teppichversand V 28712. - Liechty Hans Funkfernsteuerungen Vertretungen V 29270. - Löffler-Pfister Hans Dr. V 6374. - Salb Eugénie Bürolistin

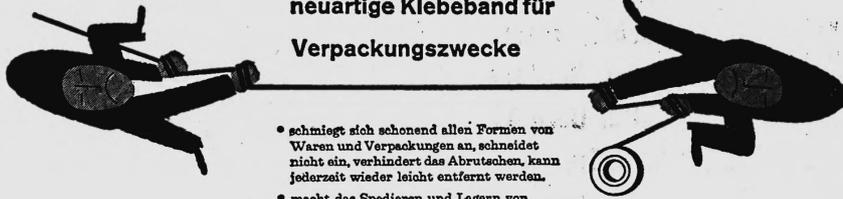
V 28979. - Yasikoff-Gafner A. V 13803. Rapperswil: Segelklub Hallwil VI 10454. Rüti (ZH): Grieder Walter Redaktor BR VIII 56391. St-Blaise: Verron Georges IV 6916. St-Cergue: Centlivres R. pasteur II 22250. St. Gallen: Brogie Anny Fr. IX 2590. - Freisinnige Wohnbaugenossenschaft IX 12365. - Gerber Th. Dr. med. Spezialarzt für Chirurgie FMH IX 6085. - Musikverlag Jacques Huber IX 15311. - Tagung F. Art. Abt. 19 Stab IX 3323. St. Margrethen (SG): Foto-Service G. Bertényi IX 15568. St. Moritz: Schweizerhof-Garage V. Truffer X 6211. Sax: Heeb-Inhelder Christian Tiefkühlanlage IX 11281. Schöftland: De-We AG VI 11196. Schüpbach: Zaugg Werner Garage und Landmaschinen III 28699. Schwanden (GL): Ballestedt-Streiff Regula Frau VIII 56539. Semione: Consorzio raggruppamento Collina XI 6941. Serneus Station: Jegen Christ. Maler X 3421. Sirmach: Tierschutzverein Sirmach u. Umgebung VIIIc 5235. Solothurn: Seiler Louis & Sohn comestibles Va 4890. Sonvico: Pagnamenta Silvano parchettista XIa 7782. Sonvilier: Treuhardt Otto hôtel et cinéma IVb 4323. Soyhières: Corps des sapeurs-pompiers IVa 10634. Spelcher: Naef Heinrich Architekt IX 12229. Staffelbach: Methodistische Kirche VI 2819. Steckborn: Kleinkaliber Steandinweihungsschiessen 1961 VIIIc 716. Thun: Aktionskomitee zur Förderung des bernischen Skirennsportes III 28500. - Schwegler R. u. H. Plandruck III 5018. Tremona: Grassi-Ostinelli Flaminio XIa 7772. Unterschächen: Musikverein VII 11192. Udorf: Schmid Erwin Gipseregeschäft VIII 56522. Ursy: Deschenaux Hilaire boulangerie épicerie II 22243. Uznach: Krankenfürsorge schweiz. Krankenkasse Zahlstelle Uznach IX 704. Vandoeuvres: Givaudan Léon I 16134. Veltheim (AG): Ingenieurbüro Kirchhofer VI 12869. Vorgesorgo: Legato Torroni-Berri A. XI 6935. Wädenswil: Herzog Werner Spezialverkstätte für Messerdrücker VIII 56517. Waldenburg: Laager-Gysin Hans V 30089. Wangen an der Aare: Narrenzunft Va 4891. Weinfelden: Kühne Karl Mercerie u. Kurzwaren en gros VIIIc 5236. - Ornith. Verein Weinfelden u. Umgebung Kaninchen Geflügel- u. Taubenausstellung u. schweiz. Dreif. Scheckenklubschau VIIIc 5233. Wettingen: Gutor Magnetronik AG VI 8110. Widnau: Bössch Hans Sporthaus u. Skiwerkstätte IX 5007. Winterthur: Bantli Auguste Frau VIIIb 6562. - Blattmann-Hofmann Arthur VIIIb 6565. - Dammann-Koller Hermann VIIIb 6566. - Fenigstein-Raschle Liselotte Frau VIIIb 6564. - Kempter Lothar Prof. Dr. Nationalfonds Nr. 1908 VIIIb 6569. - Meili-Schoch Gustav Tiefbautechnik VIIIb 6561. - Saluz Eduard dipl. Bildhauer VIIIb 6570. Wohlhusen: Personalfürsorgestiftung der Firma Oskar Steffen & Cie VII 1745. Würenlingen: Missionsaktion 1960/61 Kongregation-Jungmannschaft VI 5907. Yverdon: Biolley Raphaël la Fruitière II 22248. Zollikon: Morf Henry dipl. sanit. Installateur VIII 31356. Zürich: AEI-Gala Limited London Branch Zürich International Division VIII 11067. - Agip SA Lugano Bureau Zürich VIII 22262. - Anderegg Arnold Andex-Buchdruck-Geräte VIII 56528. - Auer Franz Mechaniker VIII 56537. - Barbara-Hilton-Produkte Vertrieb Adelheid Wittmer VIII 56509. - Benz & Kobler Import Export VIII 32351. - Bickel Benjamin Spirituosen VIII 56510. - Bigler Harry Zierkleiderbügelherstellung VIII 56526. - Boller Albert Transporte VIII 56674. - Bruhin Hermann Offset-Service VIII 26940. - Büchi Heinrich Industrie-Vertretungen VIII 56529. - Campiche Oscar P. Sekretär VIII 21506. - Deutscher Club Zürich VIII 44672. - Egger Ernst Confiserieartikel VIII 56516. - Euromat SA Panama Zürich Branch VIII 12350. - Europäische allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich VIII 9145. - Fondura AG VIII 26819. - Hauser-Oeschger Josef VIII 56504. - Kaiser-Hekler Heinrich VIII 56505. - Kirchengemeinde Zürich-Alstetten Sonntagsschule VIII 29830. - Lutz-Reichen Elsa Frau VIII 6364. - Maurer Paul Liegenschaften Kloten VIII 56443. - Mennel & Winkler Architekten VIII 52362. - Michel Paul Illustrator VIII 56538. - Müller Jakob A. SBB-Angestellter VIII 56511. - Sanus AG VIII 23788. - Schulthess-Egger Hans VIII 20639. - Schweiz. Bankgesellschaft Stadtiliale Fluntern VIII 2223. - Schweiz. Winterhilfe und Familienhilfe im Kanton Zürich VIII 9758.

Vaduz: Anstalt Nilosa XIa 7780. Crailsheim (Deutschland): Hoppenheit Paul VII 8827. Frankfurt am Main: Christlicher Missionsdienst e. V. VIII 47142. London: Unione ticinese Londra XI 6926. Paris: Fedier Carlo VII 2368.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.  
 Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

## Rayoncellux\*

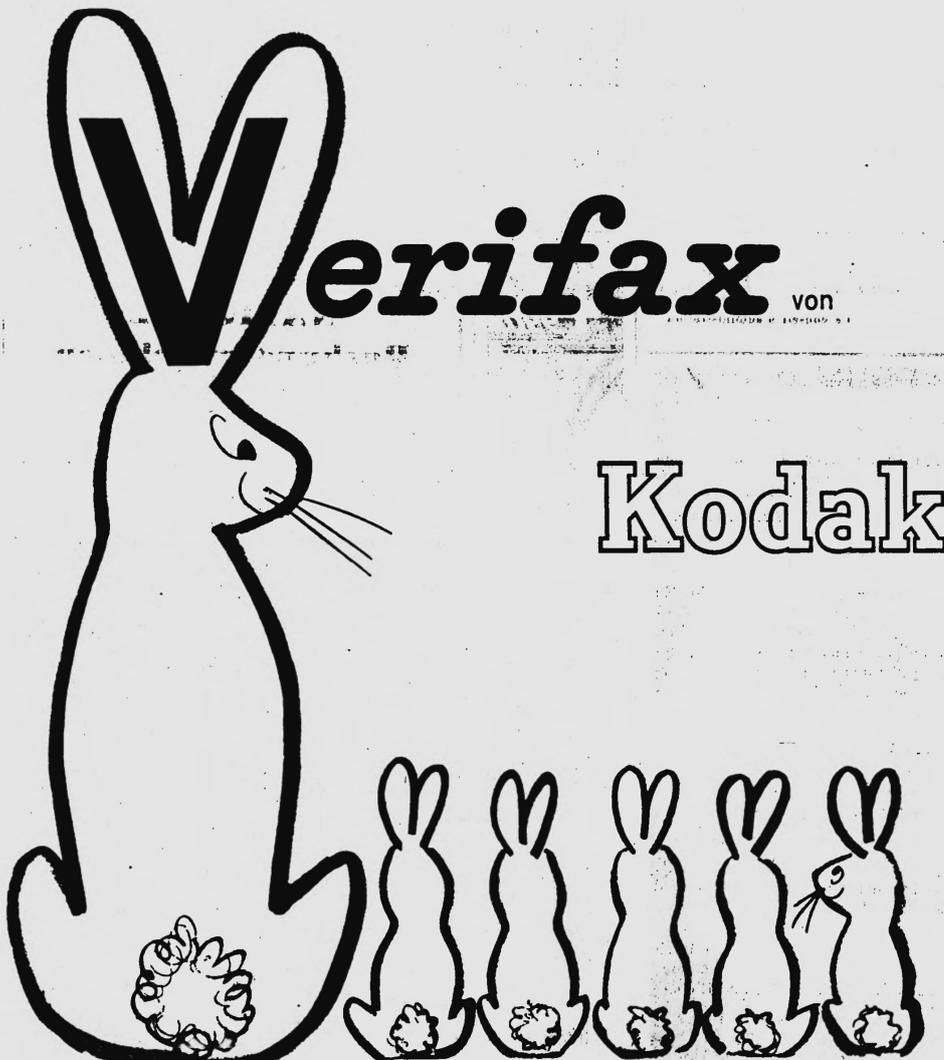
das verstärkte,  
neuartige Klebeband für  
Verpackungszwecke



- schmiegt sich schonend allen Formen von Waren und Verpackungen an, schneidet nicht ein, verhindert das Abrutschen, kann jederzeit wieder leicht entfernt werden.
- macht das Spedieren und Lagern von Waren aller Art wirtschaftlicher.
- wird weiss, rot, grün und blau geliefert, und kann bis farblich bedruckt werden. Rollen à 55 Laufmeter in Breiten von 10, 13, 16, 18, 25, 33, 50 mm.

Ein Produkt der Feldmühle AG. Rorschach

### Wenn Photokopierapparate ... dann



# Kodak

Verifax-Kopien sind: originalgetreu — lichtecht — trocken — preisgünstig

H 14

## Bon

für Gratisvorführung  
oder  
Prospektmaterial

Firma und Adresse:

Sachbearbeiter:

Senden Sie diesen Bon bitte an: Kodak S.A., Hardstrasse 1, Zürich 4



### Maschinen- Abdeckungen

aus  
Plexiglas  
Perspex  
Celluloid  
Acetat  
Hart-PVC

Celluloidwarenfabrik  
Zollikofen AG

Zollikofen-Bern, Tel. 031/65 00 22

Zu verkaufen  
wegen Umstellung auf NATIONAL-  
Buchungsmaschinen

### REMINGTON RAND Buchungsautomaten

- |               |         |
|---------------|---------|
| a) Modell No. | 685     |
| Carriage      | E       |
| Keyboard      | 6-3485X |
| Type          | 20 452  |
| Numerials     | 2       |
| Watt          | 285     |
| Volts         | 230 50  |
| b) Modell No. | 685     |
| Carriage      | E       |
| Keyboard      | 3485    |
| Type          | 20 452  |
| Numerials     | 6,      |

zu sehr günstigen Konditionen.  
Interessenten sind gebeten, sich unter  
Chiffre P 48216 Z zu wenden an  
Publicitas Zürich.

### Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.  
Basel Zürich

Zu verkaufen Kardex und Standard  
**Sichtkartei-Schränke**  
in neuwertigem Zustande  
(Format 297/210 und 210/148 mm).  
Postfach 2747, Zürich 23.

Mehr

### Leistung und Arbeitsfreude

Wir alle wissen, wie 1 Tasse Kaffee,  
Tee, Schokolade usw. zu gegebener  
Zeit wirken. Darum unser Ge-  
tränke-Automat! Ihre Angestellten  
werden es Ihnen danken. Beste  
Referenzen aus allen Teilen un-  
serer Wirtschaft. Machen Sie einen  
Versuch, er ist völlig kostenlos.  
Selecta AG.

Beratungen durch  
Firma Hüsler, Zug 1, Postfach 256.



Wer viel schreibt und  
schön schreiben will,  
verlange die  
**SMITH-CORONA  
ELECTRIC 9**  
(Fr. 888.-) zur Probe.

Rüegg-Naegeli

Bahnhofstrasse 22 Zürich, Tel. 051/23 37 07

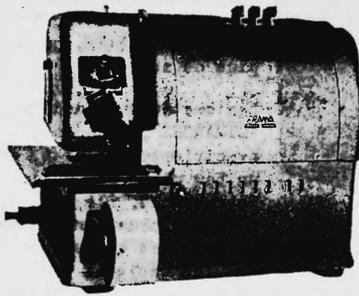


Zu kaufen-  
gesucht  
gebrauchte  
Cardex- oder  
Bigla-  
**Kartei**  
mit 6 bis 20  
Schubladen.  
Offerten unter  
Chiffre PW. 81842 L  
an Publicitas  
Bern.

FISCHER & CO.  
REINACH 6

# FRAMA Frankiermaschine

Das Postbüro im eigenen Betrieb



Vertretungen:  
 Addo AG., Zürich  
 O. Handschin, Basel  
 F. Görlacher, St. Gallen  
 J. F. Pfeiffer Bern AG.  
 Ch. Kuhn & Co., Biel  
 R. Sage, Lausanne  
 R. Devillard, Genève  
 Aurelio Ferrari, Lugano



**RUDOLF JOST, Lauperswil/BE**  
 Telefon 035/67555

## FINHOLSA S.A.

Messieurs les actionnaires de Finholza S.A. sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**

pour le vendredi 25 novembre 1960, à 10 heures 30, au siège social, 2, rue de la Confédération, à Genève (bureau de la Société de Banque Suisse).

- Ordre du jour:
- 1° Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1959.
  - 2° Rapport du contrôleur des comptes sur ledit exercice.
  - 3° Votations sur les conclusions de ces rapports.
  - 4° Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
  - 5° Nominations statutaires.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au jeudi 24 novembre, à 16 heures, par la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, à Genève, sur présentation des titres ou d'un certificat de blocage établi par une banque ou un notaire.

Les rapports du conseil d'administration, du contrôleur des comptes, le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration.

WELTWEIT - ERFAHREN - INDIVIDUELL



Ja, rund 400 eigene Büros auf 5 Erdteilen, ebenso viele ausgewählte Frachtkorrespondenten und eine über 100-jährige Erfahrung bieten Ihnen Gewähr für eine vorteilhafte Bearbeitung Ihrer Transportprobleme.

Internationale Transporte  
**AMERICAN EXPRESS**

In der Schweiz: Basel, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, Zürich  
 (unter American Express im Telefonbuch)

Inserate im SHAB.  
 haben stets Erfolge!



990-  
 elektrisch  
 550-  
 Handmodell  
**ERNST JOST AG**  
 Zurich 1 Gessnerallee 50  
 Tel. 051-226757

Laden:  
 Löwenstrasse 60  
 beim Hauptbahnhof

## 250 Jahre LLOYD'S

Vorteilhafte  
 Haftpflicht-, Kasko-, Feuer-, Diebstahl- und Insassen-  
 Unfall-Versicherungen für Personenwagen und  
 Lastautos

durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Zürich 1  
 autorisierte Brokers  
 Limmatquai 2 / Torgasse 2  
 Telefon (051) 24 26 46

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 19. Oktober 1960 verstorbenen  
 Dr. phil.

**Albert Werner Hess**

geschieden, geb. 22. Dezember 1919, von Zürich und Amriswil (TG),  
 wohnhaft gewesen Grabenwies 23, Zürich 6, bei Christen, hat der  
 Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes  
 Zürich mit Verfügung vom 1. November 1960 die Aufnahme des  
 öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der  
 Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers auf-  
 gefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 15. Dezember  
 1960 beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten  
 Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben  
 des verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht  
 in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung  
 versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften,  
 soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 2,  
 ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befind-  
 lichen Kreditoren, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen,  
 werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich 6, den 11. November 1960.

Notariat Unterstrass-Zürich:  
 R. Eggenberger, Notar.

## NATIONAL Buchungsmaschinen

Kl. 3000 neueste Modelle, leicht gebraucht; 2, 4, 6 Zähl-  
 werke, autom. Datum, Kurztext, Schreibmaschine,  
 autom. Saldierung, sehr günstige Preise.

Chiffre P 47930 Z. Publicitas Zürich 1.

## Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik in Winterthur

Die Aktionäre werden hiermit zur statuten gemässen

### ordentlichen Generalversammlung

am Dienstag, den 29. November 1960, um 14 Uhr 30, im Wohlfahrts-Haus der Gesellschaft  
 in Winterthur eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1959/60.
2. Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes des Jahres 1959/60.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1960/61.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisions-  
 bericht pro 1959/60 liegen vom 15. November 1960 an im Bureau der Gesellschaft zur Ein-  
 sichtnahme der Aktionäre auf.

Geschäftsbericht und Einladung zur Generalversammlung werden sämtlichen im Aktien-  
 register eingetragenen Aktionären direkt zugestellt. Diese können Eintrittskarten unter  
 Benützung des der Einladung beigefügten Bestellscheines bei der Gesellschaft beziehen.

Winterthur, den 7. November 1960.

Namens des Verwaltungsrates,  
 der Präsident: Dr. Max Ziegler.

## Hessische Elektrizitäts-Aktiengesellschaft (HEAG), Darmstadt

Rückzahlung von Obligationen der 4 7/8 % - Anleihe 1929/53

Die gemäss Ziffer 4 der Anleihebedingungen am 1. Januar 1961 zu leistende Tilgungs-  
 zahlung wird zur Rückzahlung von Fr. 20 500.— nom. Obligationen verwendet, die in  
 den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, am 8. November 1960 durch das  
 Los bestimmt wurden. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen  
 vom 1. Januar 1961 an bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlstellen zum Neu-  
 wert spesenfrei zur Rückzahlung:

20 Titel zu Fr. 1000.— nom.: 21, 35, 52, 318, 471, 602, 634, 699, 732, 751, 755, 996, 1001,  
 1050, 1130, 1178, 1343, 1442, 1523, 1621.

1 Titel zu Fr. 500.— nom.: 1853.

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die Titel sind mit sämt-  
 lichen unverfallenen Coupons einzureichen.

Keine Restanten.

Zürich, 8. November 1960.

Im Auftrag:  
 Schweizerische Kreditanstalt.



Freunde von TEL-AMI,

Zwar werden unsere Telephonbuch-Garnituren TEL-AMI mehrheitlich in der Ausführung "OFFIZIELL" mit den auswechselbaren Metallschildern bezogen.

Die Liebhaber der Ausführung "SONNTAG" mit den Kantonswappen sind weniger zahlreich. Dafür sind sie umso mehr überzeugt, dass es kein Inhaltsverzeichnis gibt,

welches den Inhalt ebenso zweckmässig, dazu unvergleichlich prägnant und charakteristisch wiederzugeben vermöchte, sind doch die typischen Farben der Wappen die besten Wegweiser zum richtigen Band.

Ist es nicht bezeichnend, dass im Zeitalter der Farben mehr als ein Farbenfabrikant TEL-AMI den Vorzug gegeben hat? Sie sind aber auch qualitativ hervorragend, breit genug für die stets dicker werdenden Bände, mit einfacher solider Mechanik und kosten samt Behälter trotzdem noch weniger als fünfzig Franken, so dass ihr Verhältnis Qualität zu Preis zum vorteilhaftesten gehört, was es in diesem Artikel gibt.

Reynold Müller  
Bürofachgeschäft  
Löwenstrasse 55

Zürich 1 / 2 3

(051) 25 65 83



Aux amis de TEL-AMI,

A vrai dire, c'est l'exécution "OFFICIEL" des couvertures d'annuaires téléphoniques TEL-AMI, à étiquettes métalliques interchangeable, qui a le plus de succès.

Les amateurs du modèle "DIMANCHE", orné des armoiries cantonales, sont un peu moins nombreux. En revanche, ils sont d'autant plus convaincus

qu'il n'y a guère de table des matières qui puisse mieux caractériser son contenu, les couleurs des armoiries cantonales signalant de façon particulièrement claire le volume que l'on désire.

N'est-il pas significatif qu'à notre époque des couleurs, maints fabricants de couleurs aient donné la préférence à TEL-AMI? Il faut ajouter encore que leur qualité est excellente, qu'elles sont assez larges pour les volumes toujours plus épais et dotées d'une mécanique simple et robuste; d'autre part, leur prix est inférieur à cinquante francs, contenant compris: le rapport qualité/prix est donc des plus favorables pour cet article.

Reynold Müller  
Löwenstrasse 55

Zürich 1 / 2 3

(051) 25 65 83

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

### SCHWEIZERISCHER IMMOBILIEN-ANLAGEFONDS «SIMA»



Per 15. November 1960 erfolgt gegen Coupon Nr. 10 eine Jahresausschüttung von netto Couponsteuer, abzüglich 27% eidg. Verrechnungssteuer auf dem dieser Steuer unterworfenen Ertragsanteil von Fr. 2.41 netto pro Anteilschein

Fr. 43.—  
Fr. —.65  
Fr. 42.35

Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches, der den in der Schweiz domizilierten Anteilscheininhabern zu steht, ist ein Bruttobetrag von Fr. 2.41 maßgebend. Im Ausland wohnhafte Anteilscheininhaber können unter gewissen Voraussetzungen die Vorteile von allfällig mit Ihrem Domizilland abgeschlossenen Doppelbesteuerungsabkommen in Anspruch nehmen.

### INVESTMENTTRUST FÜR EUROPÄISCHE AKTIEN «EURIT»



Für die zweite Rechenschaftsperiode per Ende Oktober 1960 wird ab 15. November 1960 gegen Einreichung von Coupon Nr. 2 eine

**Ausschüttung von Fr. 3.— pro Anteilschein**

vertelt. Die Auszahlung erfolgt netto Couponsteuer, unter Abzug von Fr. —.75 eidg. Verrechnungssteuer. Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches ist als Bruttobetrag Fr. 2.77 vorzumerken. Unter gewissen Voraussetzungen wird bei der Auszahlung an im Ausland domizillierte Inhaber von Anteilscheinen die Verrechnungssteuer nicht abgezogen.

Die Rechenschaftsberichte der beiden Fonds können bei den Zahlstellen:

**Schweizerische Bankgesellschaft** — sämtliche Geschäftsstellen

Lombard, Odier & Cie, Genf

La Roche & Co., Basel

Chollet, Roguin & Cie, Lausanne

bezogen werden, die auch gerne weitere Auskunft erteilen.

#### Die Ausgabe von Anteilscheinen

SCHWEIZERISCHER IMMOBILIEN-ANLAGEFONDS «SIMA»  
ANLAGEFONDS FÜR SCHWEIZER AKTIEN «FONSA»  
INVESTMENTTRUST FÜR FRANZÖSISCHE AKTIEN «FRANCIT»  
ANLAGEFONDS FÜR ITALIENISCHE AKTIEN «ITAC»

INVESTMENTTRUST FÜR EUROPÄISCHE AKTIEN «EURIT»  
AMERICA-CANADA TRUST FUND «AMCA»  
ANLAGEFONDS FÜR KANADISCHE AKTIEN «CANAC»  
SOUTH AFRICA TRUST FUND «SAFIT»

erfolgt laufend zu Tageskursen durch die obigen Zahlstellen sowie durch alle übrigen Banken.

AG FÜR VERWALTUNG VON INVESTMENT TRUSTS (INTRAG)  
ZÜRICH UND LAUSANNE